

2020

Jaarverslag



STICHTING  
**groenlicht**  
Noord- en Midden-Limburg

## Inhoud

Voorwoord .....	2
1. Inleiding.....	4
2. Visie en missie: maatwerk aanpak .....	5
2.1 Hoe maken we maatwerk concreet? .....	5
2.2 Boodschappen voor vrijwilligersorganisaties .....	6
2.3 Plannen, Uitvoeren, Controleren, Aanpassen .....	7
3. Dienstverlening .....	8
3.1 Onze taalles-deelnemers .....	8
3.2 Taalcoaching.....	12
3.3 Sociale participatie-activiteiten: Eten met / Koken voor de burens .....	13
3.4 Sociale participatie-activiteiten: taalcafé's.....	14
3.5 Sociale participatie-activiteiten: Licht op Taal.....	14
3.6 Sociale participatie-activiteiten: Gezonde Taal.....	15
3.7 Tolken training en tolkenpoule .....	15
3.8 BBL-opleidingen .....	16
4. Organisatie .....	17
4.1 Aanpassingen ivm. de Corona-pandemie .....	17
4.2 Structuur van de stichting.....	18
4.3 Overgang naar Piëzomethodiek .....	19
4.4 Samenwerking met partners.....	20
4.5 Enquête onder deelnemers .....	21
5. Financiële verantwoording .....	26
5.1 Kengetallen .....	26
5.2 Grafieken .....	27
5.3 Resultaatvergelijking.....	28
5.4 Resultaatanalyse.....	29
5.5 Jaarrekening: Balans per 31-12-2020.....	30
5.6 Jaarrekening: Staat van baten en lasten .....	31
5.7 Grondslagen van de jaarrekening.....	32
5.8 Toelichtingen op de jaarrekening.....	33
5.9 Controleverklaring van de onafhankelijke accountant.....	35
5.10 Bestuursverklaring .....	36
6. Verantwoording arbeidsuren en contacturen .....	38



## Voorwoord

Stichting Groen Licht is voor het uitvoering geven aan de doelstelling van onze stichting voor een groot deel afhankelijk van de subsidie van de gemeente. Het college heeft besloten om gebruik te maken van haar discretionaire bevoegdheid als gevolg waardoor de ons eerder al toegezegde subsidie voor 2020 alsnog 18% lager uitviel en een flinke deuk in de begroting veroorzaakte. We verkeerden in goed gezelschap en waren niet de enige stichting die dat overkwam maar we hadden ineens een probleem op te lossen.

De personele kosten zijn in 2020 ten opzichte van 2019 gestegen door verplichtingen als gevolg van de geldende CAO en een verhoging van de bruto vergoeding. Tevens waren de pensioenlasten hoger dan verwacht door ontwikkelingen bij de pensioenfondsen. Daarnaast is de financieel administratieve kracht uitgebreid van 0,1 naar 0,2 fte. Dit alles ruim passend binnen de begroting voordat duidelijk werd in de loop van 2020 dat de subsidie aanmerkelijk lager uitviel. Als gevolg daarvan hebben we besloten dat, omdat we in de geldende subsidieverordening slechts jaarlijks kunnen begroten, het niet langer evident is om grote reserves aan te houden. Begroting en werkplan zullen daarom voortaan nauw op elkaar aansluiten. Tevens omdat we toen verwachtten dat deze reserves en eigen vermogen meegenomen zullen worden bij de beoordeling van toekomstige aanvragen. Anno 2021 blijkt dit inderdaad het geval te zijn. In 2020 is de bestemmingsreserve overgeheveld naar de algemene reserve welke het resultaat positief heeft beïnvloed. E.e.a. heeft tot gevolg dat de stichting een strakke begrotingsdiscipline aanhoudt en, meer nog dan voorheen, externe financiering zoekt. In 2020 is dat prima gelukt en voor 2021 geldt op dit moment dat het misschien zelfs te goed lukt.

Groen Licht maakt geen gebruik van financiële instrumenten of ingewikkelde verzekeringen en loopt daardoor geen enkel financieel risico in liquiditeit of kasstroom.

En toen was er ineens Covid-19!

1e sluiting 16 maart tot en met 23 augustus

2e sluiting 10 november tot en met 23 november

3e sluiting 15 december tot en met 26 mei (2021)

Ondanks de langdurige sluiting van onze leslocaties hebben we toch behoorlijk veel taaltrajecten weten te realiseren. Zonder sluiting hadden we zeker het streefgetal van 600 behaald. Anno 2021 kunnen de lessen pas weer vanaf 26 mei weer starten.

In 2020 is ten behoeve van een gezamenlijk met bibliotheek Venlo opgezet project om digitale vaardigheden aan te leren aan onze cursisten externe financiering gevonden in de aanschaf van een aantal notebooks. Tevens is er meubilair aangeschaft om het aantal cursisten in de leslokalen ten gevolge van covid-19 maatregelen toch op peil te kunnen houden. Deze organisatie is ontstaan vanuit burgerkracht.

Door versturen van nieuwsbrieven in verschillende talen hebben we onze deelnemers zo goed mogelijk op de hoogte gehouden van alle ontwikkelingen. De cursus digitale vaardigheden is een noodzaak omdat veel deelnemers niet in staat zijn digitaal onderwijs (onderwijs op afstand) te kunnen volgen. Desondanks zijn onze docenten op bescheiden schaal door kunnen gaan met het aanbieden van lessen aan leerlingen die voldoende digitaal vaardig zijn. Doordat niet al onze leslocaties een zgn. 'doorganglocatie' is zijn we wel in staat gebleven de lessen aan de BBL-leerlingen te kunnen blijven verzorgen binnen de daardoor door de overheid gestelde regels aangaande MBO-onderwijs. Hierdoor hebben de leerlingen kunnen blijven doorwerken in de door ons geboden structuur en kunnen we, ondanks Covid-19 en alle beperkende maatregelen, melden dat de eerste leerling geslaagd is voor zijn examen. Een niet geringe prestatie, slechts mogelijk gemaakt door vele uren vrijwilligerswerk van onze kundige en professionele vrijwilligers waar we bijzonder trots op zijn!



Wat betreft innovatie heeft Groen Licht de visie ontwikkeld op een ambachtenwerkplaats voor de Zuidpilaar waar volop ruimte en mogelijkheden zijn om NT1-ers middels camouflagecursussen (methode klasse!) aan te kunnen bieden. Zo kunnen we de autochtone laaggeletterde vinden en 'verleiden' hun basisvaardigheden te verbeteren. De voordelen die het hebben van een dergelijke werkplaats biedt zijn groot. Het past binnen de ambities van Venlo om laagdrempelig en dicht bij de burger, in de wijk, mensen te bereiken. Een dergelijk aanbod er nog niet is en onze gemeente, en ook niet in de regio. Het sluit goed aan op de opgave aanpak laaggeletterdheid vanuit het rijk (en ook het Venlose coalitieakkoord).

Deze organisatie is ontstaan vanuit burgerkracht. - De samenwerking in de keten van de aanpak laaggeletterdheid en in het sociale domein in de volle breedte wordt gezocht. In het afgelopen jaar hebben we veel geïnvesteerd in ons netwerk en goede contacten kunnen leggen met formele zorgaanbieders die het zgn. 'Pact van Venlo' (een initiatief van PVOV en Includio) hebben ondertekend. Tevens zal, via onze bestuurlijke deelname van het PVOV veel aandacht zijn voor aanpak laaggeletterdheid als onderdeel van MVO (maatschappelijk verantwoord ondernemen). We mogen dan lang gesloten zijn geweest (en nu nog) maar we hebben zeker niet stilgezeten.

Als op 26 mei dit jaar onze deuren weer open mogen verachten wij een toename naar de vraag van onze diensten. We zijn in 2020 door blijven gaan met het intaken van taalvragers die we dan kunnen bedienen. We denken ook dat veel taalvragers sterk achteruit zullen zijn gegaan in hun taalbeheersing waardoor er veel werk aan de winkel zal zijn. Op 26 mei as zijn wij er weer klaar voor!

Met genoegen leggen wij verantwoording af voor het gevoerde (financiële) beleid en zijn we verheugd over de geboekte resultaten met dank aan het harde werken van al onze vrijwilligers.



Venlo 30-04-2021

Antoinette Bastiaans

Bart Kuntzelaers



## 1. Inleiding

---

Stichting Groen Licht helpt mensen om beter mee te doen (participeren) in onze maatschappij. Participeren kan op verschillende niveaus. Met de nieuwe Piëzo-methodiek, die we in 2019 zijn gaan gebruiken in een door onszelf aangepaste vorm, onderscheiden we 6 fasen van participatie, gerangschikt naar intensiteit en impact. Samen met iedere deelnemer beoordelen we zorgvuldig en periodiek in welke fase die het best past, en passen we het aanbod daarop aan: we leveren maatwerk. Wij stellen de persoonlijke motivatie, mogelijkheden en ontwikkeling van de deelnemer centraal. De Piëzo-methodiek is wetenschappelijk onderbouwd en wordt met veel succes toegepast in meerdere gemeenten (bv. Zoetermeer).

Taal blijkt vaak dé primaire sleutel tot meedoen te zijn, vooral voor vluchtelingen, statushouders, arbeidsmigranten en laaggeletterden. Daarom verzorgen we veel taallessen, taalcoaching, taalcafés. Iedereen is anders. Daarom proberen we zo goed mogelijk maatwerk te leveren, waarbij we rekening houden met iemands aanleg en startniveau. De lessen worden laagdrempelig gemaakt door ze in de wijken zelf te organiseren, dicht bij onze deelnemers. Naast taallessen organiseren we ook trainingen zoals sollicitatie- en tolkentrainingen en sociale participatie-activiteiten, bijvoorbeeld “eten met te bureu”. We hebben ook participatie-initiatieven toegevoegd, gebaseerd op de behoeften van onze deelnemers, zoals “gezonde taal”: voorlichtingsbijeenkomsten over hoe de gezondheidszorg in Nederland georganiseerd is. Ook deze zijn altijd gratis, laagdrempelig, en dicht in de buurt. We hebben ons aanbod verder uitgebreid met een negental door werkgevers erkende BBL-opleidingen voor volwassenen. Onze tarieven voor klassikale taallessen – die gegeven worden door bevoegde leraren - bedragen slechts €50 per jaar. Alle overige dienstverlening is gratis. Dit is mogelijk dankzij de subsidiëring door de gemeente Venlo en door donaties.

Groen Licht is een vrijwilligersorganisatie met 120 actieve vrijwilligers (stand van 31 december 2020), die in 2020 taallessen, taalcoaching of andere participatie-hulp verzorgden voor meer dan 350 deelnemers en daarnaast bezoekers van taalcafés en overige bijeenkomsten. We vertellen in dit verslag graag meer over de resultaten, die we daarmee bereikt hebben.



## 2. Visie en missie: maatwerk aanpak

Iedereen moet in staat worden gesteld om te participeren in onze maatschappij. Onze overtuiging is dat een goede beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift een essentiële eerste stap is op weg naar participatie. Taal is verbindend in de omgang met anderen en noodzakelijk om geschikt werk te vinden, je praktische zaken te regelen, vrienden te maken, op te komen voor je rechten. Ook geloven wij dat iedereen zelf in staat is om zijn doelen te bereiken mits hij/zij de juiste instrumenten in zichzelf weet te vinden. Wij noemen dit het versterken van zelfregie. Hierbij staan de persoonlijke motivatie, mogelijkheden en ontwikkeling van de deelnemer centraal. Het doel is het versterken en/of verbreden van de kennis en vaardigheden van de deelnemers, het vergroten van hun netwerk en daarmee hun kansen op maatschappelijke integratie en participatie op de arbeidsmarkt. Wij kijken naar de mens als geheel. Om de kansen van elke deelnemer in de Nederlandse maatschappij te vergroten zorgen wij voor maatwerk.

### 2.1 Hoe maken we maatwerk concreet?

Onze basiswerkwijze is de Piëzo-methodiek, waarin 6 fasen van participatie onderscheiden worden, gerangschikt naar intensiteit en niveau van zelfredzaamheid:

- 0 eerste maatschappelijke activering: mensen achter de voordeur vandaan zien te krijgen
- 1 het aanbieden van educatieve activiteiten binnen een wijkcentrum: veilige omgeving
- 2 het aanbieden van lerend vrijwilligerswerk binnen het centrum: eigen initiatief ontwikkelen
- 3 lerend vrijwilligerswerk bij partnerorganisaties: ontwikkelen werknemersvaardigheden
- 4 begeleiding naar een opleiding of reguliere baan: talent ontwikkelen, solliciteren
- 5 een aanbod dat redelijk zelfredzame mensen helpt om zich verder te ontwikkelen, een betere baan te vinden of hun zelfredzaamheid verder te vergroten

De eerste fase hiervan is de maatschappelijke activering: we moeten mensen – die om welke reden dan ook niet maatschappelijk participeren - achter hun voordeur vandaan krijgen, uit hun isolement halen. Hiervoor organiseren we uiterst laagdrempelige bijeenkomsten, in de wijken waar de deelnemers wonen. Het kan dan gaan om een taalcafé of om een voorlichtingsbijeenkomst over gezondheidszorg in Nederland, of over een ander thema dat wijkbewoners belangrijk vinden: een laagdrempelige bijeenkomst met vrije inloop. Iedere deelnemer kan vrijblijvend een keer komen luisteren, er wordt niets van hem/haar verwacht. Je mag iets vragen of meepraten als je wil, maar je mag ook alleen even komen luisteren en de kat uit de boom kijken. We adverteren voor deze bijeenkomsten op sociale media, met flyers bij scholen/wijkcentra, op prikborden bij supermarkten en we vragen bezoekers (waarvan sommigen ook reeds deelnemers zijn) om het door te vertellen en de volgende keer kennissen/familie mee te brengen. Naarmate we deze bijeenkomsten vaker herhalen, zien we ook vaker dezelfde mensen terugkeren. We vertellen hen dan ook wat meer over het verdere aanbod van Groen Licht.

Als zij hierin geïnteresseerd zijn, worden ze uitgenodigd voor een intakegesprek. We willen een deelnemer leren kennen. Niet alleen zijn/haar initiële taalniveau, maar ook: waar liggen zijn/haar capaciteiten? Hoe is de motivatie? Welke moeite wil de deelnemer doen om te participeren in onze maatschappij? Welke problemen ervaart de deelnemer daarbij? De Nederlandse taal is met stip de meest voorkomende barrière, maar er is vrijwel altijd méér nodig dan alleen het leren van Nederlands. Bijvoorbeeld (sollicitatie)trainingen, vertaalhulp van een tolkenpoule, sociale participatie-activiteiten. Afhankelijk van de uitkomst van de intake wordt een deelnemer ingedeeld in één van de fasen 0 t/m 5 van de Piëzo-methodiek. Voor iedere fase hebben we een passend aanbod, dat continu aangepast wordt aan de actuele behoeften van de deelnemers. We houden rekening met de persoonlijke achtergrond van onze deelnemers. Zo kunnen we een taallesgroep opzetten speciaal voor vrouwen van etnische afkomst die nauwelijks hun huis uit durven (of van hun man nauwelijks het huis uit mogen), of die in conflictgebieden vreselijke dingen meegemaakt hebben en naar Nederland gevlucht



zijn. De docent houdt rekening met deze groep: het gaat hier niet alleen om het leren van de Nederlandse taal, maar ook om het herwinnen van zelfvertrouwen, het vergroten van weerbaarheid en sociale zelfredzaamheid in kleine stapjes. Daarbij hebben de groepsleden grote steun aan elkaar, ze komen uit hun isolement. Er kan desgewenst ook een taallesgroep komen voor autochtone laaggeletterden. Zij hebben nauwelijks problemen met spreken of luisteren, maar des te meer met lezen en schrijven. Zij schamen zich vaak voor hun analfabetisme en voor hen werkt deze groep dus ook drempelverlagend omdat ze zichzelf herkennen in hun groepsleden.

In het geval van individuele taalcoaching wordt er (in het bijzijn van een kernteam-lid van Taalcoaches Venlo) voorafgaand aan iedere koppeling van een taalcoach-vrijwilliger aan een deelnemer een koppelgesprek gehouden, om vast te stellen of de taalcoach en de deelnemer ook echt bij elkaar passen qua persoonlijkheden en qua wederzijdse verwachtingen. De ene taalcoach komt steeds bij de taalvrager thuis, de andere taalcoach gaat liever met zijn taalvrager wandelen of op een terrasje zitten. Als er maar goede Nederlandstalige interactie is.

Het leveren van maatwerk heeft ook betrekking op de manier waarop we met vrijwilligers omgaan. Natuurlijk voeren we bij de aanmelding ook met iedere vrijwilliger een uitgebreid intakegesprek om de motivatie, wensen, capaciteiten en mogelijkheden van iedere vrijwilliger te leren kennen. Zij willen graag enige keuzevrijheid in hun manier van werken. Bij taallessen eisen we van de docent een onderwijsbevoegdheid en onderwijservaring, maar we kennen verder geen vaste voorgeschreven lesmethode: de docent kiest zelf. De ene docent bereidt zijn lessen tot in de puntjes voor, de andere houdt meer van improviseren. De een brengt zijn eigen lesmateriaal mee, de ander grasduint in het materiaal van de overige docenten. De een gebruikt lekker ouderwets alleen een viltstift en een whiteboard, de ander maakt gebruik van ons mooie nieuwe touchscreen met digitaal (deels zelfgemaakt, web-gebaseerd) lesmateriaal via internet. Vaak zijn het wat oudere of gepensioneerde vakdocenten met tientallen jaren onderwijservaring. Hen kun je het beste motiveren door hen op hun eigen manier hun "ding" te laten doen: dan ervaren zij de meeste bevrediging van hun werk. Wanneer een deelnemer in een lesgroep geplaatst wordt, is ook het matchen van een deelnemer met de docent een stukje maatwerk.

## 2.2 Boodschappen voor vrijwilligersorganisaties

We hebben twee kernboodschappen voor iedere vrijwilligersorganisatie.

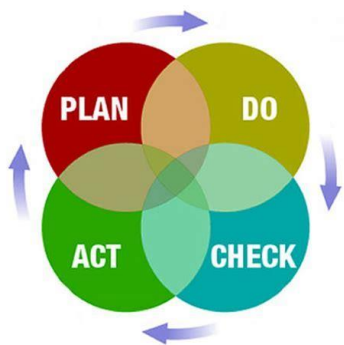
De eerste is: *vrijwilligers kun je niet commanderen, je moet ze motiveren*. Je hebt geen stok om hen mee te slaan zoals dreigen met salarisverlaging of ontslag bij iemand in loondienst. Je zult de motivatie en capaciteiten van iedere vrijwilliger moeten leren kennen en die optimaal proberen in te zetten in het voordeel van de deelnemers. Ook instellingen die subsidie verlenen aan vrijwilligersorganisaties -zoals gemeentebesturen- dienen hiermee rekening te houden door geen overmatige eisen m.b.t. werkwijzen en/of te leveren resultaten (key performance indicators) op te leggen aan vrijwilligersorganisaties: naarmate vrijwilligers meer in een keurslijf geperst worden, meer regelzucht ervaren, raken ze gedemotiveerd en lopen ze weg. Je kunt hen niet op dezelfde manier aansturen als mensen in loondienst. Het is ook belangrijk om tussentijds (meestal twee keer per jaar) met iedere vrijwilliger te spreken over zijn/haar arbeidsvreugde, motivatie en ervaringen, en te kijken of er aanpassingen nodig zijn.

De tweede boodschap is: *vrijwilligerswerk is vrijwillig, maar niet vrijblijvend*. De dienstverlening van Groen Licht vereist van iedere vrijwilliger een werkhouding waarbij we ons aan gemaakte afspraken houden. Onze deelnemers moeten op ons kunnen rekenen. Alleen door zelf consequent te demonstreren dat we ons aan afspraken houden, kunnen we onze deelnemers motiveren om dat goede voorbeeld te volgen. En dat hebben ze nodig om te participeren in de Nederlandse samenleving. Vaak zijn onze deelnemers afkomstig uit culturen waar niet echt goed onderscheid gemaakt wordt tussen een afspraak en een intentieverklaring. Participeren in Nederland begint ermee dat je netjes op tijd naar de taalles komt en je van te voren afmeldt wanneer je ziek of verhinderd bent.



## 2.3 Plannen, Uitvoeren, Controleren, Aanpassen

Onze organisatie stelt in lijn met de hiervoor beschreven visie doelen vast en maakt bijbehorende plannen. Die plannen voeren we uit. De resultaten daarvan peilen we bij onze deelnemers en vrijwilligers, via informele gesprekken en formele enquêtes. We vergelijken de resultaten met de doelen en natuurlijk sturen we ons beleid op grond daarvan bij indien nodig. In management-jargon: een “*plan – do - check – act*” -cyclus: plannen, uitvoeren, controleren, aanpassen.



Het maken van nieuwe plannen en het ontwikkelen van nieuw aanbod gebeurt veelal *bottom up*: er moet allereerst een duidelijke behoefte zijn vanuit onze deelnemers, en onze vrijwilligers moeten het gevoel hebben dat het nieuwe aanbod door hen ook goed uitvoerbaar is. In dat geval wordt het plan *top down* ondersteund en georganiseerd door het bestuur: met mensen, middelen, locaties, geld. Deze *bottom up* benadering zorgt er voor dat zowel deelnemers als vrijwilligers zich gehoord en gerespecteerd voelen bij Groen Licht. Dat werkt motiverend.

De organisatie van Groen Licht heeft zich de afgelopen jaren regelmatig fors aangepast: introductie van de Piëzo-werkwijze, opzet van de nieuwe BBL-opleidingen, opzet van meerdere, innovatieve participatie-activiteiten, het opzoeken van samenwerking met het bedrijfsleven via het Platform Vrijwilligersorganisaties Venlo (PVOV).





## 3. Dienstverlening

In dit hoofdstuk wordt het aanbod van Groen Licht nader toegelicht. Het basisaanbod voor de Piëzo-fasen 1 t/m 5 bestaat uit klassikale taallessen en individuele taallessen en taalcoaching. Hieraan besteden we momenteel ca. 90% van onze werktijd. Het versterkende aanbod voor de Piëzo-fasen 3, 4 en 5 bestaat uit BBL-opleidingen en trainingen zoals sollicitatietraining en tolkentraining. Speciaal voor fase 0 organiseren we sociale participatie-activiteiten zoals taalcafés en *Eten met de burens* en ook informatiebijeenkomsten zoals *Gezonde taal* voor mensen die verdwalen in de Nederlandse gezondheidszorg. Tot slot verlenen we hulp met vertaalproblemen, waarbij de deelnemers die onze tolkentraining gevolgd hebben als vrijwilliger-tolk ingezet worden. Zie voor nadere informatie over onze dienstverlening onze websites: <http://www.groenlichtnml.nl> en <http://www.taalcoachesvenlo.nl>.

### 3.1 Onze taallessen-deelnemers

Enkele statistische gegevens over onze taallessen in 2020:

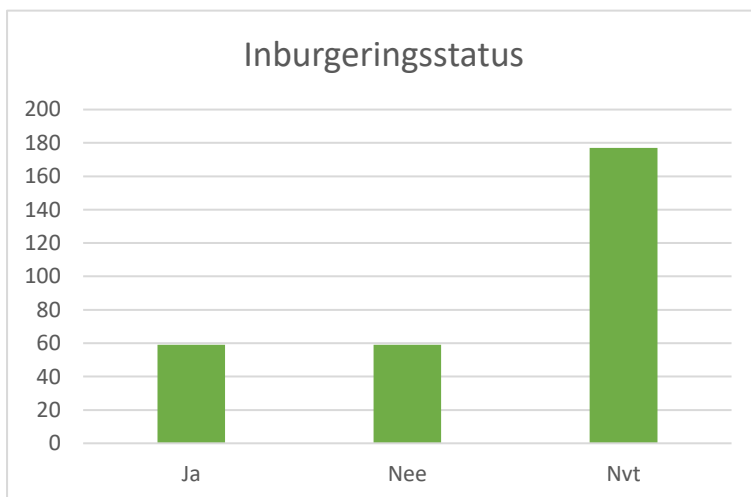
- Er waren in 2020 in totaal **358** taallestrajecten, waarbij het vaker voorkomt dat één deelnemer meerdere lestrajecten tegelijkertijd of ná elkaar volgt. Trajecten korter dan 14 dagen zijn hierbij niet meegeteld: die betreffen vooral deelnemers die kort na aanvang willen afhaken of naar een andere groep overgeplaatst willen worden. Taalcoaching (één op één begeleiding van een deelnemer door een vrijwilliger-taalcoach) is hierbij wél meegerekend. Vorig jaar hadden we 441 lestrajecten, en we wijten de vermindering van 83 trajecten volledig aan de Corona-lockdown.
- De gemiddelde duur van die trajecten bedroeg **298** dagen.
- De langste lestrajectduur bedraagt **1222** dagen, dus ca. 3,5 jaar. De periode gedurende welke één deelnemer taallessen volgt, kan langer zijn dan de lestrajectduur indien er meerdere trajecten na elkaar werden gevolgd.
- Er waren **294** unieke deelnemers, waarvan er **59** nog inburgeringsplichtig waren. Het aantal niet-inburgeringsplichtige deelnemers is een belangrijk criterium om in aanmerking te komen voor de zogenaamde “WEB-gelden” subsidie via gemeente Venlo.
- Er waren **44** verschillende lesgroepen, op **2** locaties in Venlo (Zuidpilaar, Klokkengieterstraat), **2** locaties in Blerick (Muspelheim en Meidoornstraat) en **1** locatie in Tegelen (Cocon).
- Er waren naast de lesgroepen nog **36** taalcoachingstrajecten, die vaak bij de deelnemer thuis plaatsvinden, soms op andere plaatsen.

Waar komen onze deelnemers vandaan, hoe is de man/vrouw verhouding, hoe is de leeftijdsverdeling? Wat is hun initiële taalniveau? Wat is hun inburgeringsstatus? En als ze uitstromen, om welke reden doen ze dat dan? De volgende grafieken geven hier antwoord op.





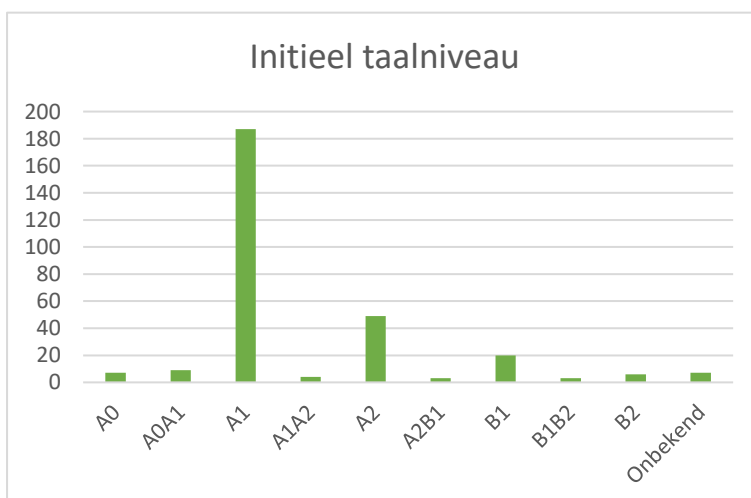
Uit ieder van de landen Cambodja, Frankrijk, Indonesië,, Kosovo, Nigeria, Peru, Rusland, Sierra Leone, Thailand, Tsjechië kwamen **2** deelnemers. Uit ieder van de landen Amerika, Argentinië, België, Congo, Dom.Republiek, Duitsland, Eritrea, Guatemala, Guinée, Hongarije, Japan, Kameroen, Letland, Litouwen, Mexico, Myanmar, Pakistan, Tunesië, Venezuela, Verenigd Koninkrijk, Wit-Rusland kwam **1** deelnemer. Onze **294** deelnemers komen dus uit **56** verschillende landen



Nee = Inburgering nog niet voltooid, wel inburgeringsplichtig

Ja = Inburgering voltooid, niet meer inburgeringsplichtig

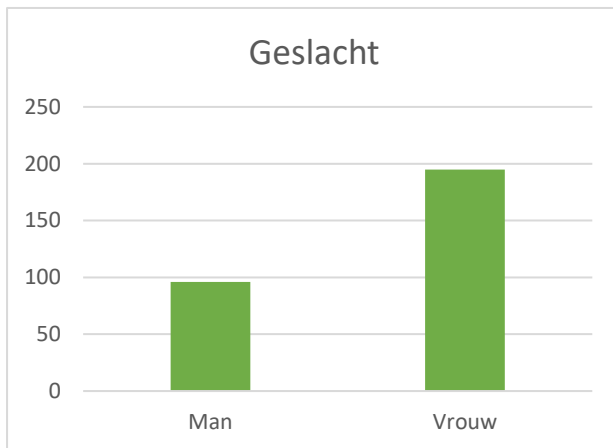
Nvt = Niet inburgeringsplichtig



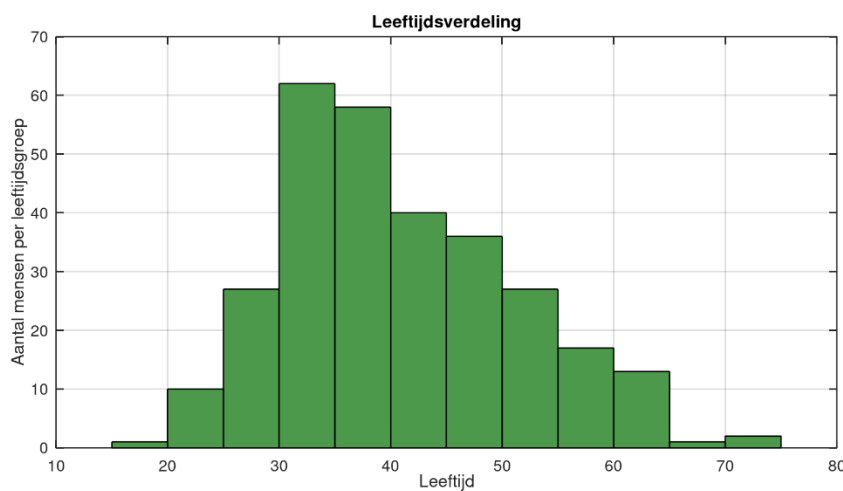
De taalniveau's A1, A2, B1, B2, C1, C2 zijn gestandaardiseerd, er bestaan testmethoden voor. Onze docenten beoordelen het taalniveau van iedere deelnemer bij aanmelding en bij uitstroom uit een taalles-groep. Sinds okt. 2017 voegden we hier zelf niveau A0 aan toe voor mensen die initieel geen woord Nederlands kennen en soms nog het Romeinse alfabet moeten leren. Ca. 10% van de A1-kolom heeft eigenlijk A0- of A0A1-niveau. Verder hebben we tussen-niveau's



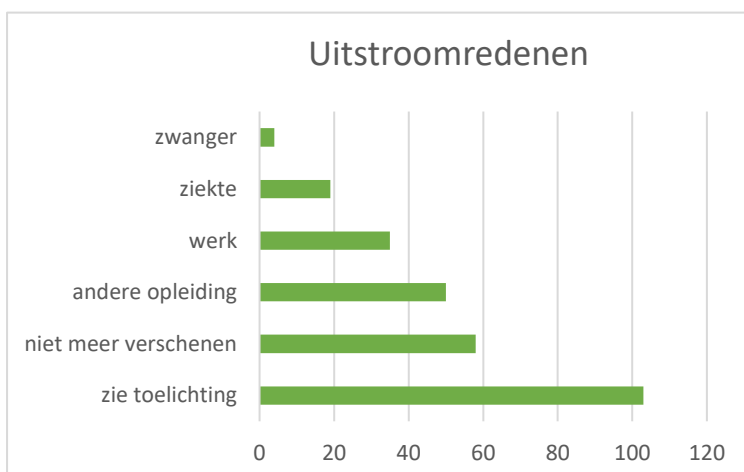
A0A1, A1A2, etc . geïntroduceerd om nauwkeuriger te kunnen meten.



Het is goed dat er juist veel vrouwen onder de deelnemers zijn: zij werden in hun landen van herkomst vaak achtergesteld en leren samen met de Nederlandse taal ook hun belangrijkste rechten kennen. Het vrouwenoverschot heeft een traditionele reden: in de herkomstculturen komt het vaak voor dat vrouwen het huishouden doen en mannen betaald werken. Mannen hebben dus kennelijk minder tijd voor taallessen....



De leeftijdsverdeling laat zien dat er geen bevolkingsvergrijzing zichtbaar is bij onze deelnemers, in tegenstelling tot de verdeling bij de Nederlandse bevolking als geheel.



Uitstroom “werk” kan betekenen dat men een nieuwe baan kreeg, maar ook dat men vanwege een bestaande baan of veranderde werktijden geen tijd meer had voor taallessen.

Uitstroom “andere opleiding” kan betrekking hebben op overstap naar een andere lesgroep binnen Groen Licht, maar ook daarbuiten.

De uitstroom “zie toelichting” is zeer divers en altijd nader gespecificeerd: privé omstandigheden; enige man in

een vrouwengroep; geen kinderopvang te regelen; op vakantie naar herkomstland (komt opvallend vaak voor, en soms meldt men zich na de vakantie weer opnieuw aan); verhuizing; ziekenhuisopname; en tot slot een belangrijke nieuwkomer: angst voor Corona-infectie.



Wanneer we het uitstroom-taalniveau (of het actuele taalniveau indien ze nog actief zijn) van onze deelnemers vergelijken met hun instroomniveau, zien we gemiddeld een niveau-verhoging van één niveau per één tot anderhalf jaar lesduur. De een leert natuurlijk sneller dan de ander, of doet meer moeite dan de ander. Een belangrijkere resultaatmeting is voor ons echter de voortgang zoals die door de deelnemers zelf gepercipieerd wordt, zie hiervoor de resultaten van onze enquête in hoofdstuk 4.

De lesgroepen en trainingen waren als volgt verdeeld over de wijken van Venlo:

Huis van de Wijk Zuidpilaar- Venlo-Zuid	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 17 taalless-groepen</li> <li>• 8 individuele taalless-begeleidingen</li> <li>• Tolken training</li> <li>• Sollicitatietraining</li> </ul>
Klokkengieterstraat	1 taalless-groep
Muspelheim - Blerick	7 taalless-groepen
Meidoornstraat - Blerick	1 taalless-groep
Cocon - Tegelen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 taalless-groepen</li> <li>• 1 individuele taalless-begeleiding</li> </ul>

We hebben in 2017 ook een begin gemaakt met een bescheiden hoeveelheid zelfgemaakt, digitaal lesmateriaal, gebaseerd op de feedback van onze deelnemers en docenten. Dit materiaal is voor al onze docenten, deelnemers en verder voor iedereen beschikbaar via internet, zie:

<http://www.groenlichtnml.nl/taalless>



Om onze taallessen laagdrempelig (lees: vooral goedkoop) te houden voor deelnemers, hebben we in 2020 het plan opgevat om het zelf ontwikkelde digitale lesmateriaal verder uit te breiden, vrij van copyrights. Als gevolg van Covid-19 verwachten we dat de oplevering van dit project pas eind 2021 of begin 2022 zal zijn.



## 3.2 Taalcoaching

Taalcoaches Venlo is een dochterorganisatie van Groen Licht die in de gemeente Venlo taalcoaching verzorgt. Een taalcoach is een vrijwilliger die in principe één keer in de week afspreekt met de deelnemer (ongeveer 1 tot 1,5 uur). Een taalcoach hoeft geen onderwijsachtergrond te hebben. Iedereen die het leuk vindt om een anderstalige te helpen en zelf goed Nederlands spreekt, zonder al teveel fouten, kan taalcoach worden. Een taalcoach gaat met de taalvrager aan zijn taalvraag werken. De invulling hiervan is afhankelijk van de eigen creativiteit van de taalcoach. Heeft de taalcoach hulp nodig, dan heeft het kernteam - bestaande uit 6 vrijwilligers die de coördinatie, administratie en ondersteuning verzorgen - boeken en lesmethoden ter beschikking. Het volgende sfeerbeeld geeft een indruk van de taalcoaching-praktijk:



### **School niet genoeg**

*Al sinds bijna een jaar hebben taalcoach Marcel en Imad wekelijks contact met elkaar. In de regel bezoekt Marcel Imad thuis, maar er zijn ook uitstapjes gemaakt naar bijv. de boekenbeurs, het Taalcafé, of Marcel heeft Imad bij zich thuis ontvangen. Er wordt dan gesproken over het nieuws (wat gebeurt er in Venlo, in Nederland) maar ook de situatie in thuisland van Imad, Homs in Syrië, komt regelmatig aan bod. Tijdens het oefenen met taal, o.a. voor het theorie rijexamen, de inburgeringstoetsen, doen ook de overige familieleden actief mee. Dit doorgaans onder het genot van de lekkerste (zoetste) en vaak zelfgebakken koeken, cakes en sterke koffie.*

*De laatste tijd is Imad actief aan het zoeken naar een baan, ook omdat de verplichte inburgering succesvol is afgerond en het rijbewijs is behaald. Dus is ook samen gekeken naar vacaturesites en is er gesproken over schriftelijk solliciteren en het voeren van een 'Nederlands' sollicitatiegesprek. Tot het moment dat betaald werk is gevonden, wil Imad passend vrijwilligerswerk doen. Hiervoor heeft Imad met Marcel onlangs de Venlose Vrijwilligerscentrale bezocht. In een persoonlijk gesprek met coördinator Helma van der Leeuw werd uitgelegd hoe (online) vacatures voor vrijwilligerswerk kunnen worden gevonden. Imad zegt dat de lessen bij Gilde een goede basis hebben gelegd voor zijn kennis van de Nederlandse taal, maar dat is niet genoeg. Imad: "Het in het dagelijks leven in contact komen met zo veel mogelijk mensen is de beste leerschool om de taal te leren."*



Voor meer gedetailleerde informatie over Taalcoaches Venlo verwijzen we naar de website:  
<http://www.taalcoachesvenlo.nl>

### 3.3 Sociale participatie-activiteiten: Eten met / Koken voor de burens

Zoals reeds vermeld in onze visie (hoofdstuk 2) is er voor participatie méér nodig dan alleen taalles. Een van onze eerste successen op het gebied van sociale participatie is de combinatie van twee activiteiten *Eten met de burens* (piëzofase 0) en *Koken voor de burens* (piëzofase 3). Wij Nederlanders vinden koken vaak maar een bijzaak. In andere culturen draait het leven om koken. Voor veel vrouwen bleek koken belangrijk en leuk, maar ook een manier om een brug te slaan tussen mensen uit verschillende culturen. Zo ontstonden onze activiteiten *Eten met de burens* en *Koken voor de burens*. We verwijzen hier naar het video-sfeerbeeld zoals dat gemaakt is door Omroep Limburg, zie: <https://11.nl/wijzijnlimburg-de-andere-kant-van-vastenavendkamp-155335/>



gehouden in wijkgebouw Mospelheim in Blerick. Voor slechts €5 kan iedereen uit de wijk zich aanmelden en vervolgens aanschuiven bij een driegangemaaltijd, die iedere keer varieert (Vietnamees, Turks, Hollands, etc.) maar altijd van goede kwaliteit is. In 2020 is deze activiteit stil komen te liggen als gevolg van alle beperkende maatregelen rondom Covid-19. We hopen vanaf 26 maart 2021 de draad weer op te kunnen pakken.

*Eten met de burens* zorgt voor meer ontmoetingen in een wijk, met hopelijk meer onderling begrip en tolerantie als gevolg. Veel oudere wijkbewoners beschouwen het als een gezellig en goedkoop uitstapje en komen regelmatig terug, praten ook meer met elkaar. *Koken voor de burens* is tevens ons eerste voorbeeld van een zeer geslaagde Piëzo-activiteit. De dames die in de keukens staan te koken komen allemaal uit verschillende landen, hebben als enige gemeenschappelijke taal het Nederlands, en steunen elkaar -vaak zonder dat ze het zelf merken- spelenderwijs met hun participatie in Nederland. Een doelbewust en origineel organisatorisch aspect is ook dat het hier een gecombineerde piëzo fase0 / fase3 activiteit betreft: mensen die in fase0 “aan komen waaien” kunnen door het enthousiasme van de fase3-mensen worden geïnspireerd om wat actiever te gaan participeren.



### 3.4 Sociale participatie-activiteiten: taalcafé's

Een andere participatie-activiteit combineert het belang van informele sociale omgang met mensen van andere afkomst met het leren van de Nederlandse taal: het taalcafé. Dit werd wekelijks georganiseerd op vijf locaties in Venlo, Tegelen, Blerick, Belfeld. In het jaar 2020 zijn er bijna geen taalcafé's geweest als gevolg van Covid-19 tegenover vorig jaar **90** keer (met gemiddeld **6 á 7** bezoekers per keer). Er is nog steeds voldoende animo, en we zagen in het verleden altijd een doorstroom vanuit taalcafé naar cursist bij Groen Licht. Vanuit Piëzo-perspectief is er dus ook een doorstroom vanuit fase 0 naar hogere fasen van participatie. Wij pakken dit daarom ook gelijk weer op vanaf 26 mei aanstaande.

### 3.5 Sociale participatie-activiteiten: Licht op Taal

In 2018 heeft Groen Licht een nieuwe vorm van taalcafé geïntroduceerd: "Licht op Taal". Het is een taalcafé voor de basisscholen met als doelgroep, de ouders van de kinderen. Het nieuwe hieraan is dat niet alleen allochtonen maar ook autochtonen zich kunnen aansluiten bij Licht op Taal. Of je nou moeite hebt met de taal of het perfect spreekt, dat maakt niet uit. De basis van Licht op Taal is dat er verbindingen ontstaan om de polarisatie tegen te gaan. Taalcafé is een plek waar iedereen die moeite heeft met de Nederlandse taal maar ook mensen die de taal prima beheersen, terecht kunnen om elkaar te ondersteunen. Hier wordt dan gepraat over allerlei onderwerpen, die de bezoekers zelf mogen aangeven. Er kunnen kleine spellen worden gedaan en workshops. Allemaal met het belang om hun te helpen met de Nederlandse taal. Het gaat hier echt om de communicatie. Dit is dus geen taalles.

Tegenwoordig zijn de basisscholen heel erg gevarieerd. Je hebt daar kinderen met ouders van elke etniciteit. Hierdoor ontstaat dan al snel een taalbarrière. Niet iedereen begrijpt de Nederlandse taal even goed als de ander en sommige bijna totaal niet. Het is dan de bedoeling om hun te helpen deze taal beter te kennen, denk hier aan het spreken, lezen en/of schrijven, zodat ze goed bewust zijn van wat er allemaal gebeurt op de school, wat hun kinderen daar doen en leren en natuurlijk ook om ze te helpen verder in de maatschappij. Het is heel goed dat de ouders ook elkaar helpen en niet alleen worden geholpen door de taalcoaches. Dit zorgt er voor dat er meer zelfvertrouwen ontstaat.

Hoe doen we dat? Het belangrijkste is dat we hun behoeften tegenmoet komen. Wat zij willen leren en hoe, dat staat vooraan. In eerste instantie wordt er gekeken naar wat voor groep mensen er voor ons zit. Wat willen zij leren, wat vinden zij moeilijk, hun interesses etc. Op basis van hun behoeften worden de activiteiten bedacht. Natuurlijk zijn er ook eigen ideeën zoals bijvoorbeeld:

- Nieuwsbegrip doornemen (een makkelijkere versie van het dagelijkse nieuws)
- Workshops
- Dagelijkse handelingen oefenen (denk hieraan naar de winkel gaan, de apotheek, kapper etc.)
- Gerechten van het eigen land meenemen

Ook weer als gevolg van alle beperkende maatregelen mbt Covid-19 zijn er bijna geen activiteiten geweest van Licht op Taal. Dit kunnen we pas weer oppakken nadat de beperkende maatregelen zijn beëindigd.



### 3.6 Sociale participatie-activiteiten: Gezonde Taal

Veel kwetsbare mensen die moeite hebben met de Nederlandse taal maken niet optimaal gebruik van onze gezondheidszorg. Ze weten vaak niet wat de normale procedure is voor een bezoek aan een



huisarts, aan een specialist, voor een onderzoek in het ziekenhuis (bloed prikken, röntgenfoto's). Of hoe de ziektekostenverzekering werkt (eigen risico, aanvullende verzekeringen, reiskostenvergoedingen, etc.). Ook het lezen van bijsluiters van medicijnen is moeilijk, en ze kennen vaak niet de Nederlandse namen van lichaamsdelen of van veel voorkomende kwalen en ziekten. *Gezonde Taal* is een activiteit die hierop inspeelt: het geven van praktische informatie over gezondheidszorg die de deelnemers nodig hebben en waar ze ook om vragen. De gespreksleider zorgt er nadrukkelijk voor dat de communicatie in twee richtingen verloopt: veel vragen stellen aan de bezoekers, en hen uitdagen om zelf ook vragen te stellen. Iedereen komt aan het woord. Het is dus bepaaldelijk geen éézijdig hoorcollege. De bezoekers leren zodoende ook van elkaar, zowel over gezondheidszorg als over de Nederlandse taal. Dat leidt tot meer zelfvertrouwen en meer zelfredzaamheid.

Hamida en Habibe (foto hierboven) geven deze voorlichting en gaan hiermee ook de regio in om de voorlichting in een train-de-trainer setting in korte tijd een grote groep te kunnen bereiken. Groen Licht is in 2019 een samenwerking aangegaan met Nova Curae in Maastricht. We vinden het een geweldige aanwinst dat zij zich inmiddels hebben gevestigd in Blerick en vanuit hun expertise een belangrijke bijdrage kunnen leveren in de sociale basis van Venlo. Verheugd zijn wij ook dat Hamida en Habibe een arbeidsovereenkomst hebben aangeboden gekregen bij Nova Curae.

Pas medio 2021 zullen we deze activiteit weer op kunnen pakken. In het verleden bijzonder succesvol is de vraag nog steeds bijzonder actueel.

### 3.7 Tolkentraining en tolkenpoule

Een tolk helpt mensen die het Nederlands niet goed genoeg beheersen bij het voeren van belangrijke gesprekken met de gemeente, het UWV, de belastingdienst, woningverhuurders, dokters, specialisten, enzovoort. Hij/zij overbrugt daarbij niet alleen een taalverschil, maar vaak ook een





cultuurverschil: de tolk vertaalt niet alleen, maar legt ook uit wat je gesprekspartner bedoelt. Hij/zij kan helpen met het vertalen en uitleggen van belangrijke documenten, zoals formele brieven. Een tolk zal veel te maken krijgen met zeer persoonlijke en vertrouwelijke informatie, en soms ook met emoties tijdens een gesprek: een tolk gaat vaak mee tijdens bezoeken aan huisarts of specialist. In deze training leert men gesprekstechnieken om hiermee op een professionele, empathische wijze om te gaan. Uitgangspunt bij deze training is dat men voldoende kennis van het Nederlands en minstens één vreemde taal heeft. De training geeft geen bevoegdheid om te tolken bij politie-verhoren of bij gerechtelijke procedures.

In 2020 is er ondanks alle beperkende maatregelen zeer vaak, nl. 114 keer, een beroep gedaan op onze tolken. Vooral veel vertalingen voor scholen, overheid en onszelf inzake Covid-19 maatregelen.

### 3.8 BBL-opleidingen

Om de kans op betaald werk voor onze deelnemers te vergroten is het belangrijk dat ze een opleiding kunnen volgen die met een diploma afgesloten wordt en die door potentiële werkgevers in de regio erkend wordt. Groen Licht gaat gratis BBL-opleidingen aanbieden (niveau 1: entree; gerund door professionele vrijwilligers) waar een regionale behoefte aan is, maar tevens rekening houden met de herkomst en taalproblemen van de deelnemers.

Na voorbereidend werk in 2019 zijn we in 2020 echt gestart met BBL-beroepsopleidingen. We hebben via PVOV (zie hoofdstuk 4) ook een netwerk van bedrijven en organisaties opgebouwd, waar onze deelnemers praktijkstages kunnen verrichten. Om een BBL-diploma te kunnen krijgen is een bepaald aantal klassikale lessen (theorie) en een bepaald aantal stage-uren (praktijk) verplicht. In totaal willen we uiteindelijk 9 verschillende opleidingsrichtingen gaan aanbieden:

• Bouwen, wonen en interieur (BWI)	• Media, vormgeving en ICT (MVI)
• Dienstverlening en producten (D&P)	• Mobiliteit en transport (M&T)
• Economie en ondernemen (E&O)	• Produceren, installeren en energie (PIE)
• Groen	• Zorg en welzijn (Z&W)
• Horeca, bakkerij en recreatie (HBR)	

In het jaar 2020 zijn er in totaal **22** BBL-lestrajecten gevolgd, waarvan de meeste nog steeds actief zijn. Daarnaast hebben er **12** BBL-stages plaatsgevonden bij onze partnerorganisaties. Voor meer algemene info over BBL-opleidingen, zie <http://www.bbopleidingen.org/bol-of-bbl/>. Anno 2021 heeft de eerste leerling inmiddels zijn opleiding afgesloten met een diploma.



## 4. Organisatie

### 4.1 Aanpassingen ivm. de Corona-pandemie

We hebben het afgelopen jaar onze werkzaamheden fors moeten aanpassen en zelfs af en toe helemaal stil moeten leggen in verband met de Corona-pandemie. Dit heeft een grote impact gehad op onze deelnemers en onze vrijwilligers.

Onze deelnemers hebben over de perioden dat er vanwege een strenge lockdown geen klassikale taallessen gegeven konden worden een vrijstelling van de betaling van les gelden (€5 per maand) ontvangen. Op die manier konden we voorkomen dat deelnemers zich massaal gaan uitschrijven voor de taallessen. Natuurlijk heeft de lockdown ook impact gehad op het aantal nieuwe inschrijvingen: die zijn fors gedaald. We hopen dat het aantal nieuwe aanmeldingen weer aantrekt na de beëindiging van de lockdown.

Gedurende de perioden dat klassikale taallessen volgens de RIVM-regels wél mogelijk waren, hebben we alle veiligheidsmaatregelen in acht genomen:

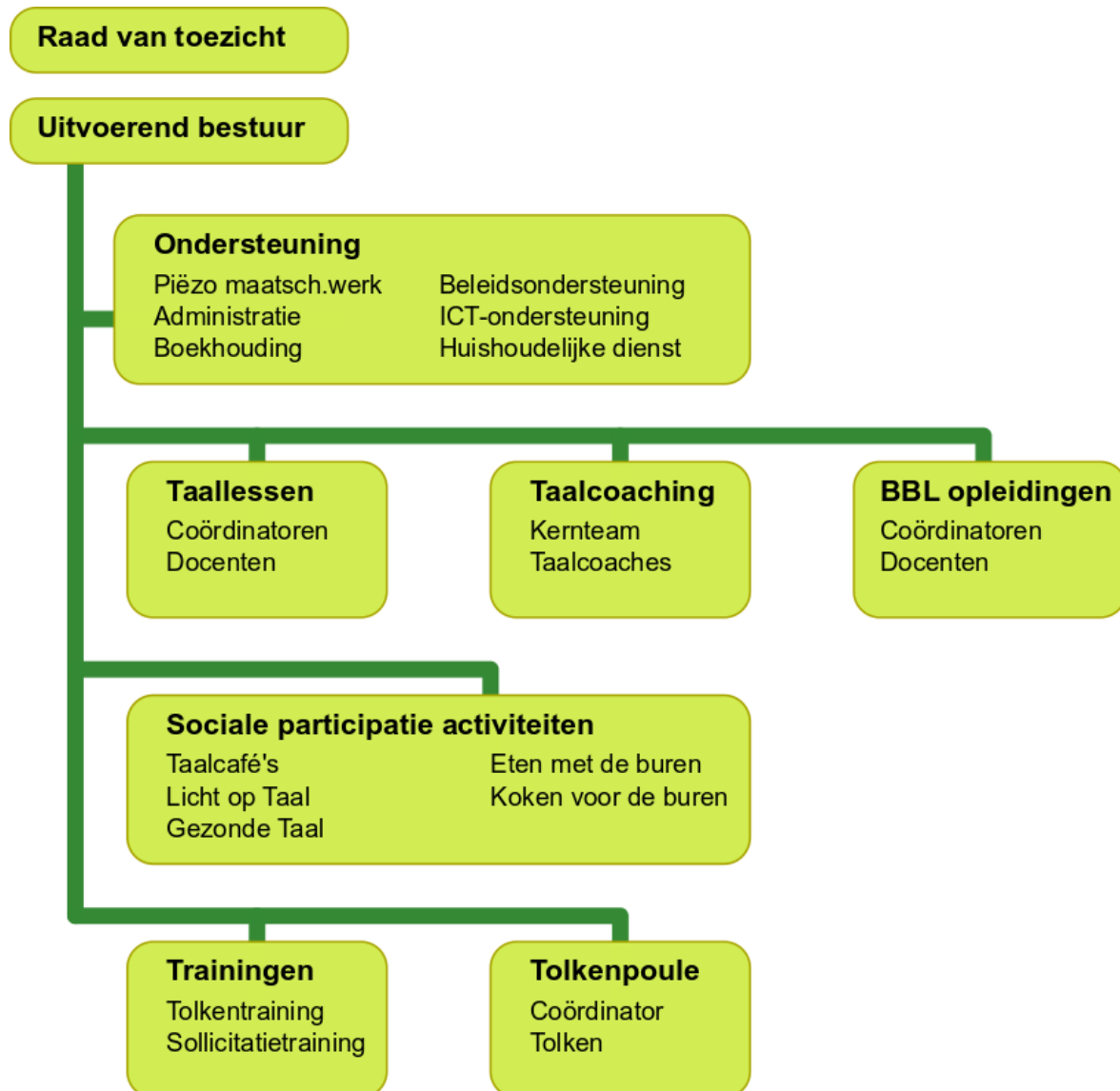
- Alle deelnemers aan taallessen, taalcafé's en BBL-opleidingen moeten een mondkapje dragen tijdens het rondlopen in onze leslocatie-gebouwen.
- Tijdens de les zelf in de speciaal aangepaste leslokalen mogen de mondkapjes af, want dan zorgen de 1,5 meter afstand en de plexiglas afschermplaten voor veiligheid. Men moet zelf een mondkapje meebrengen
- 1,5 meter afstand houden
- geen handen schudden
- werkruimten schoon houden
- regelmatig handen wassen
- hoesten en niezen in de elleboog
- er staan papieren zakdoekjes klaar
- waar nodig zijn plexiglas schermen aangebracht

De foto's hieronder geven een impressie van de situatie tijdens de lessen:



## 4.2 Structuur van de stichting

Groen Licht is ontstaan als een burgerinitiatief dat eind 2014 zijn vorm heeft gekregen in een zelfstandige stichting. Tot die tijd was Groen Licht als project ondergebracht bij de organisatie Zelfregie BV, waar het initiatief facilitering kreeg, zodat Groen Licht tot de huidige omvang kon uitgroeien. Einde 2014 werd naar aanleiding van een reorganisatie bij Zelfregie BV het project *Groen Licht* verzocht om op eigen benen te gaan staan. Taalcoaches Venlo was eerst ondergebracht bij Stg. Wel.kom, maar werd later in organisatorisch opzicht als een afdeling bij Groen Licht gevoegd. In 2019 zijn alle voorbereidingen getroffen om over te stappen op de Piëzo-werkwijze. Groen Licht is nu dus als volgt georganiseerd:



## Algemene gegevens en bestuurssamenstelling

Onze algemene gegevens luiden:

Verslagleggende rechtspersoon	Stichting Groen Licht Noord- en Midden-Limburg
Adres hoofdvestiging	Reigerstraat 2 – 5912XN Venlo
Telefoonnummer	077-7370181
KvK-nummer	61535621
RSIN-nummer	8543 80 097
IBAN-nummer	NL 29 RABO 0192 0464 38
E-mailadres	<a href="mailto:info@groenlichtnml.nl">info@groenlichtnml.nl</a>
Websites	<a href="http://www.groenlichtnml.nl">http://www.groenlichtnml.nl</a> en <a href="http://taalcoachesvenlo.nl">http://taalcoachesvenlo.nl</a>
ANBI-status	Ja, sinds 1-1-2016
Aantal betaalde medewerkers (FTE)	2
Aantal vrijwilligers	90

Het bestuur bestaat per 31-12-2020 uit Antoinette Bastiaans en Bart Kuntzelaers. Onze Raad van Toezicht bestaat per 31-12-2020 uit: Willem Kors en Petra van Enckevort.

### 4.3 Overgang naar Piëzomethodiek

In de loop van 2019 heeft Groen Licht de in Zoetermeer ontwikkelde Piëzomethodiek overgenomen. Op 20-02-2019 werd er een excursie georganiseerd naar Zoetermeer, waar de methodiek ontwikkeld is en al vele jaren met succes toegepast wordt. Hieraan hebben enkele tientallen vrijwilligers van Groen Licht meegedaan. Op 14-03-2019 verzorgden de mensen van het Piëzocentrum in Zoetermeer een presentatie voor alle geïnteresseerden in de Zuidpilaar, Venlo. Deze bijeenkomst werd bezocht door ca. 120 mensen van Groen Licht en andere organisaties. Op 09-05-2019 en 13-06-2019 werden tot slot twee trainingssessies georganiseerd bij de Zuidpilaar. Hiermee leerden de Groen Licht vrijwilligers hoe ze in de praktijk met de Piëzomethodiek aan de slag kunnen, en hoe je een deelnemer kunt indelen in de juiste Piëzo-fase.

De overgang naar de Piëzomethodiek vereiste ook de nodige aanpassingen in onze administratie. Zo is het nu mogelijk om in het deelnemer-dossier het piëzo-faseverloop vast te leggen. Ook kunnen er piëzo-contactgroepen geregistreerd worden (div. soorten contactgroepen, oprichting, opheffing, ledenmutaties, evaluaties, urenregistraties). Ook de toevoeging van BBL-opleidingen -met verplichte registratie van praktijken bij partnerorganisaties- vergde de nodige administratieve aanpassingen. Onze administratie is gebaseerd op Microsoft Access 2016. Organisaties, die door Microsoft aangemerkt worden als “non-profit & goede doelen”, krijgen zeer goedkoop de beschikking over Office365, waar MS Access onderdeel van is. Het database-programma produceert automatisch alle gevraagde overzichtgegevens tbv. Iesgeldboekhouding, en tbv. alle eisen die de belastingdienst en onze subsidiegevers aan ons stellen. Het voldoet bovendien aan de eisen die de Wet Bescherming Persoonsgegevens aan ons stelt. Zie

[https://www.groenlichtnml.nl/GroenLicht\\_VerwerkingPersoonsgegevens.pdf](https://www.groenlichtnml.nl/GroenLicht_VerwerkingPersoonsgegevens.pdf)

voor meer gedetailleerde informatie over de gegevens die we per deelnemer of per vrijwilliger vastleggen en hoe we die gegevens verder verwerken. Groen Licht stelt haar administratieprogramma gratis beschikbaar aan alle vrijwilligersorganisaties die soortgelijk werk doen.

Er loopt nog een discussie met Gemeente Venlo over het gebruik van BSN-nummers. AVG-wetgeving verbiedt het gebruik hiervan, maar de Gemeente Venlo verplicht ons toch om BSN-nummers van deelnemers vast te leggen ivm. de WEB-gelden subsidie. Afsproken is dat we in plaats van een BSN-nummer op termijn een ander nummer gaan hanteren, we wachten het voorstel van Gemeente Venlo hieromtrent af.



Onze financiële boekhouding valt buiten het kader van bovengenoemd administratieprogramma en wordt sinds 2016 professioneel bijgehouden met behulp van het boekhoud-programma Exact-Online. Natuurlijk is er wel een overlap tussen de programma's, die goede aansluiting vereist: vrijwel alle lesgeldbetalingen vinden plaats in contanten, die in het administratieprogramma geregistreerd worden. Het administratieprogramma exporteert desgewenst een Excelbestand dat in Exact Online verwerkt kan worden.

Op last van onze grootste sponsor: gemeente Venlo wordt onze jaarrekening door een accountant opgesteld op basis van onze eigen administratie en gecontroleerd en mits goedgekeurd voorzien van een goedkeurende verklaring.

## 4.4 Samenwerking met partners

Additioneel aan de PVOV-samenwerking werkt Stichting Groen Licht natuurlijk ook samen met de Huizen van de Wijk. Eind 2016 is de locatie aan de Meidoornstraat geopend. Eind december 2016 stond in het teken van de voorgenomen verhuizing naar de Reigerstraat. Begin 2018 is gestart met taallessen bij de Cocon – Galgenvenstraat te Tegelen. In 2019 werden in Belfeld- locatie't Prônkeppelke- taalcafé's opgericht. Veruit het merendeel van de cursisten komt op eigen initiatief naar Stichting Groen Licht. We merken dat mond-tot-mond-reclame binnen de wijken een grote rol speelt in onze vindbaarheid in Venlo. Hier zijn we trots op. We zijn goed vindbaar en worden als laagdrempelig ervaren door onze cursisten. Die laagdrempeligheid geldt ook in financieel opzicht door het lesgeldtarief van slechts €50 per jaar, mogelijk gemaakt door onze grootste sponsor: de gemeente Venlo.

Sinds 25-10-2018 hebben we een apart taalcafé – genaamd "Licht op Taal" - voor ouders van leerlingen op de Basisschool Harlekijn in Blerick.

De meest frequente samenwerkende partners zijn partners waar Stichting Groen Licht op inhoudelijke gronden samenwerking mee vindt. Dit zijn onder andere Humanitas, Stichting Wel.kom, de diverse afdelingen van de gemeente Venlo, Brede Bieb, Stg..Vluchtelingenwerk en de Huizen van de Wijk in groot Venlo. Enkele tientallen van onze deelnemers werden door hen naar ons doorverwezen. We zijn dankbaar voor deze blijk van vertrouwen.

Stg. Lezen en Schrijven biedt via training een lesmethode aan voor leraren en tevens bijbehorend lesmateriaal. Echter: er bestaat volgens onze docenten (met ieder ca. 30 jaar onderwijservaring) niet zoiets als één methode die geschikt is voor al onze deelnemers. Deze gedachte staat haaks op onze maatwerkaanpak, waarbij de docenten verschillende methodes gebruiken voor verschillende groepen deelnemers. Een methode moet bovendien ook bij de docent zelf passen. We zijn in 2019 begonnen Groenlicht met onze partner organisatie in Grefrath met ons project "Grenzjobs" om de PIEZO-methodiek over te nemen welke al vele jaren in de stad Zoetermeer door de stichting Piëzo wordt gebruikt. Grenzjobs is een grensoverschrijdend project met ondersteunen van de gemeente Venlo en Interreg (de Euregio). De EUREGIO heeft als doelstelling samen met haar partners uit de regio de grensoverschrijdende sociaal-economische integratie van het grensgebied te bevorderen. Voor het bereiken van deze doelstelling ondersteunt EUREGIO talrijke organisaties uit het grensgebied bij hun grensoverschrijdende activiteiten met kennis en kunde. Tevens kunnen organisaties bij EUREGIO terecht voor laagdrempelige subsidiemogelijkheden. We kregen praktische hulp in Zoetermeer en bezochten de organisatie. Vervolgens hebben we samen workshops gehouden, voornamelijk in Venlo bij stichting Groen Licht, om de basis te leggen van een goede en uitgebreide toepassing van de PIEZO-methodiek. Tegelijkertijd hebben we gesprekken gevoerd met lokale politici in Duitsland en de mensen en instellingen laten weten dat deze methode in de toekomst ook in regio Viersen kan worden toegepast en geïmplementeerd. We hebben besprekingen gevoerd met politici uit regio Viersen en vertegenwoordigers van de Bondsdag, Udo Schiefner (SPD) en Uwe Schummer (CDU), evenals de regionaal parlementaire groepen van de partijen CDU, FDP, SPD en Bündnis 90 / Die



Grünen. In vergaderingen hebben we de methodologie en onze toekomstige aanpak gepresenteerd. Uiteindelijk hebben we ook ons Grenzjobs-project gepresenteerd aan Katarina Esser, directeur Sociale Zaken, en erop gewezen dat we ons project in 2020 met de PIEZO Methodiek in regio Viersen willen opzetten. Tevens hebben we ons project " gepresenteerd aan de lokale pers en hebben daaropvolgend positieve feedback ontvangen. We hebben ons project ook gepresenteerd op een aantal andere evenementen en andere bijeenkomsten met andere organisaties en hebben vastgesteld dat de behoefte hieraan zeer hoog is en dat toekomstige samenwerking vruchten kan afwerpen. Daarnaast hebben we samen veel andere projecten bezocht en overleg gevoerd welke elementen hieruit in de toekomst in ons project kunnen worden geïncorporeerd.

We hebben van alle kanten zeer veel ondersteuning en bijval ontvangen en kunnen daardoor opschalen. Dat betekent dat we PIEZO Methodiek introduceren in regio Viersen en deze verder uitbreiden in Venlo. Deze uitbreiding wordt met name gedragen door vrijwilligers, die al bekend zijn met de PIEZO-methodiek.

We kunnen stellen dat we in 2019 een prima eerste steen hebben gelegd en de weg hebben bereid voor succesvolle en hoopvolle toekomst en deze positieve ontwikkeling in de toekomst in al ons werk kunnen opnemen.

In het afgelopen jaar zijn veel gesprekken gevoerd en vergaderingen georganiseerd om bestaande hindernissen te herkennen en om uit te werken welke aangepaste werkwijzen kunnen worden opgenomen in het PIEZO-kader.

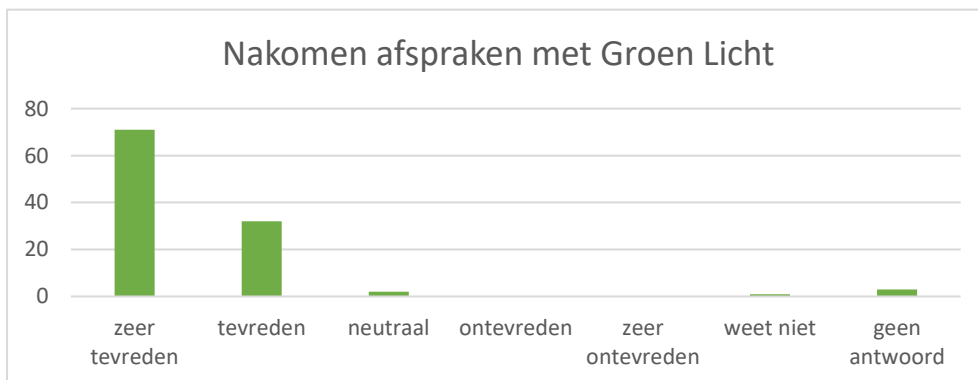
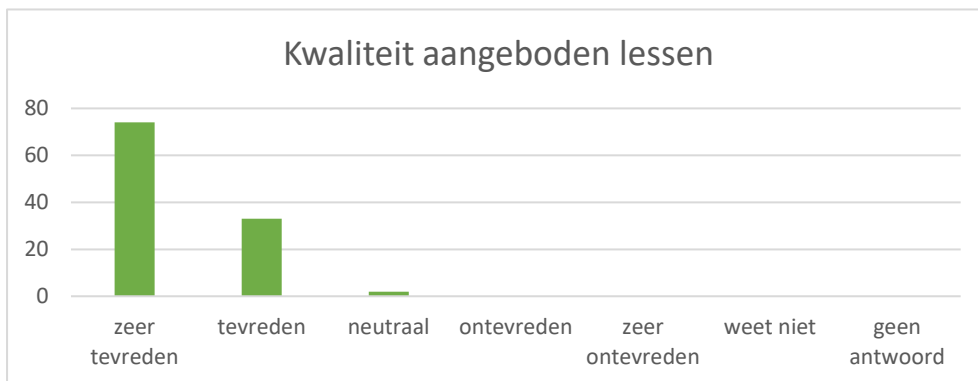
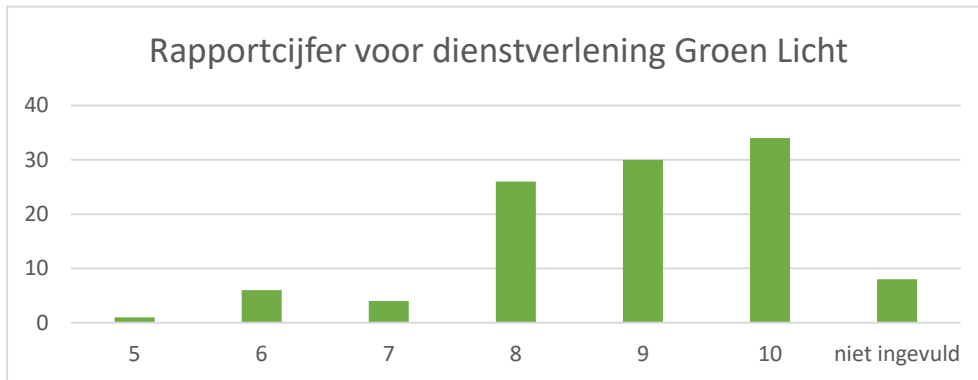
De grensoverschrijdende meerwaarde van ons project "Grenzjobs" zal later dit jaar duidelijk worden als we ons project in regio Viersen gaan uitvoeren. Eckhard Klausmann, "VidA-Grefrath". Ons project Grenzjobs zal dan aanzienlijk worden opgeschaald. Het hele project zal dan in de Viersen worden uitgevoerd onder de naam "Future Place by Grenzjobs" en het zal worden uitgevoerd onder de verantwoordelijkheid van Eckhard Klausmann, VidA-Grefrath. Er wordt ook overwogen om dit project in Kleve en Heinsberg uit te voeren. Door Grenzjobs kunnen andere partijen (aan Duitse zijde) mee profiteren of deelnemen. Je kunt al zeggen dat regio Viersen en vooral de gemeente Grefrath veel profijt heeft gehad van het project 'Grenzjobs', enkele zaken als bijvoorbeeld studiebegeleiding voor statushouders zijn opgezet en inmiddels succesvol.

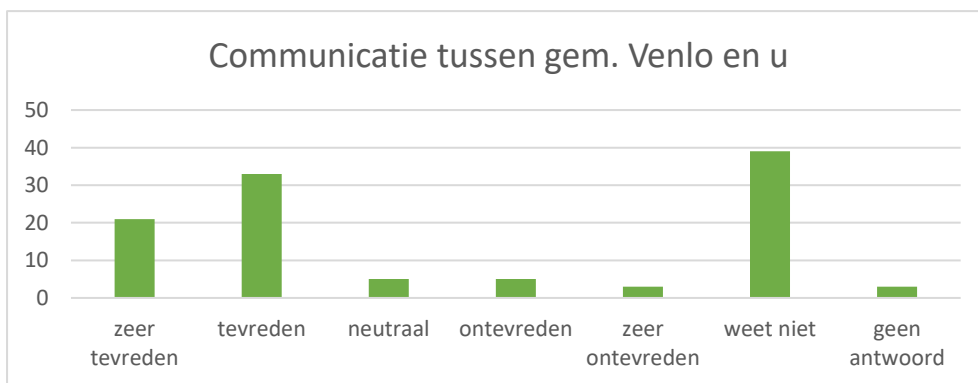
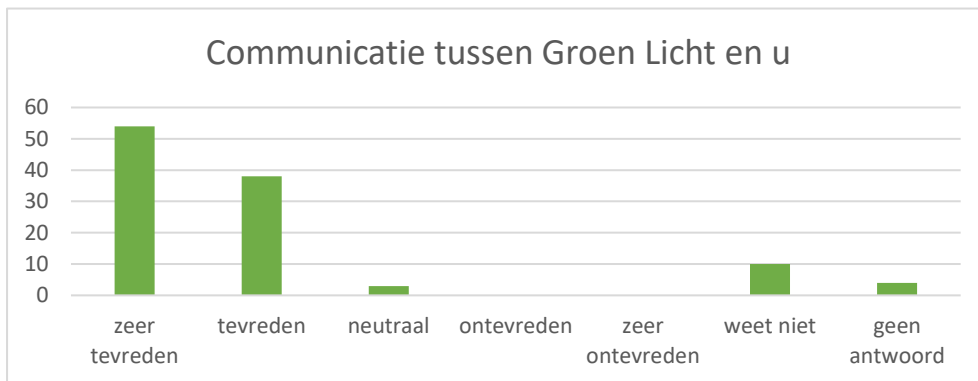
Het past in onze doelstelling om nauwe aansluiting te vinden met andere partners in het veld. We blijven dan ook voortdurend op zoek naar nieuwe mogelijkheden, samen met nieuwe partners. Alle actuele samenwerkende partners van Stichting Groen Licht staan vermeld op onze website.

## 4.5 Enquête onder deelnemers

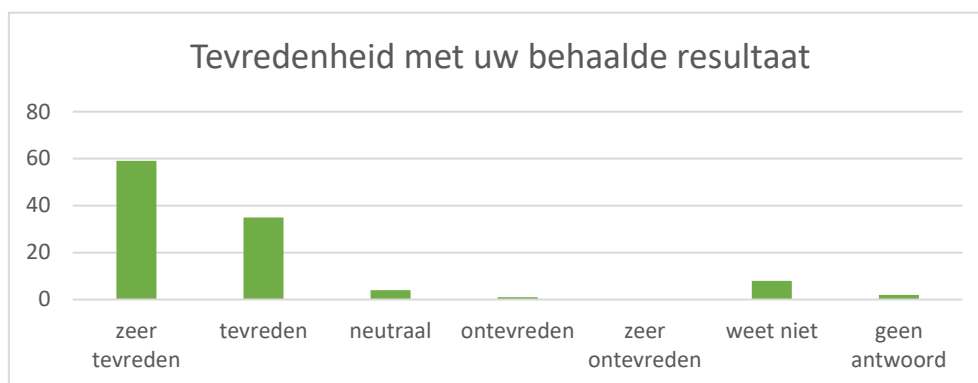
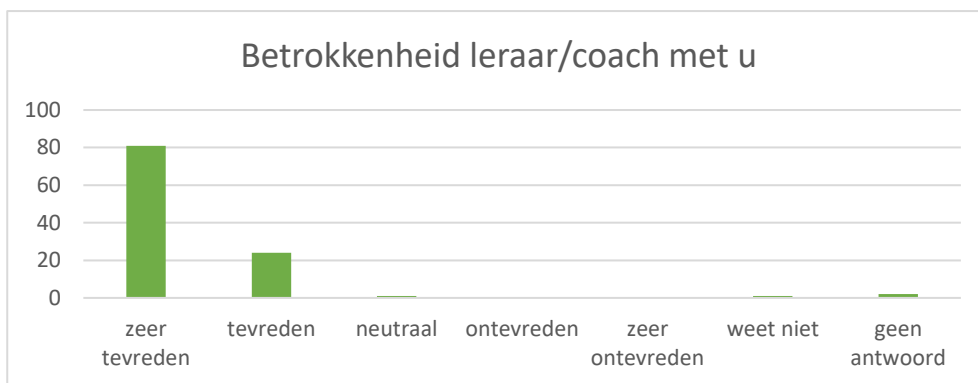
In 2019 hebben we weer een tevredenheidsonderzoek georganiseerd via een papieren enquête-formulier in het Nederlands, uitgereikt tijdens de taallessen. We hadden ervoor gekozen om alleen onze deelnemers met taalniveau A1A2 of hoger te adresseren, omdat we er dan pas echt zeker van konden zijn dat ze alle vragen en antwoord-opties ook echt goed begrijpen. De animo voor het invullen van de enquête was hoog: 109 formulieren werden ingeleverd, naar keuze van de deelnemer anoniem óf voorzien van zijn/haar naam. Indien gewenst werd er assistentie geboden met het uitleggen en invullen van de vragen. De vragen werden als volgt beantwoord:











Aanvullende opmerkingen, ingevuld op de formulieren:

- *Mw begrijpt het nederlands nog niet heel goed. Echtgenoot is woordvoerder. Hij was al eerder in NL (2 jaar)*
- *leraar spreekt te snel, waardoor het nederlands lastig te begrijpen is..*
- *Altijd gezellig bij leraar en ze doet het heel goed en heel lief*
- *Heeft pas 2 maanden les, vond ze lastig om in te vullen.*
- *Ik wil meer leren en beter spreken*
- *Te groot met taalniveau, groep is te groot.*
- *Behoefte aan 1 op 1. Taalniveau teveel verschillend.*
- *Geen contact met de gemeente, doet man.*
- *Geen reactie van Groenlicht*
- *Mw is net begonnen*
- *Meer aandacht voor beginners. De opdrachten zijn in het begin nog te moeilijk*
- *De school is goed, goed leraar, gebouw.*
- *De school is heel goed, zeer tevreden.*
- *Goede atmosfeer, alles is super. Zo blij om hier te studeren.*
- *Duurde lang voor een taalcoach gekregen. Ik heb pas 3 keer taalcoach gehad.*
- *Wil heel graag met taalcoaching doorgaan, ze heeft nog les nodig volgens haar.*
- *Mijn waardering en veel dank voor GroenLicht die deze taalles faciliteert, het helpt me echt veel om Nederlandse taal te leren.*

Dit zijn hoge scores, waar we best trots op mogen zijn. Natuurlijk moeten we wel bedenken dat veel deelnemers vanuit hun achtergrond niet gewend zijn om directe kritiek te leveren, zeker niet wanneer het kritiek betreft op iemand met een vanuit hun perspectief "zeer respectabele" status als docent. En misschien zijn onze deelnemers over het algemeen ook wat bescheidener, minder veeleisend en minder verwend dan de gemiddelde Nederlander...



We willen ook graag weten of onze deelnemers op A0/A1-taalniveau tevreden over ons zijn. We beraden ons nog op een goede methode om dit te onderzoeken voor onze deelnemers die uit 58 verschillende landen komen en niet allemaal Engels of Nederlands kunnen lezen of schrijven. Ons doel is om 1x per jaar een enquête te houden onder onze deelnemers.



## 5. Financiële verantwoording

Deze jaarrekening is op fiscale cijfers gebaseerd. De Stichting Groen Licht NML heeft de volgende handelsnamen: Stichting Groen Licht NML. De stichting is gevestigd in Venlo. De stichting is ingeschreven bij de Kamer van Koophandel onder dossiernummer 61535621.

De jaarrekening 2020 is vastgesteld in de Algemene Vergadering gehouden op 12-02-2021.

### 5.1 Kengetallen

<b>Solvabiliteit</b>	<b>31-12-2020</b>	<b>31-12-2019</b>
Verhouding eigen vermogen / totaal vermogen	0,29	0,72
Verhouding eigen vermogen / vreemd vermogen	0,41	2,52
Verhouding vreemd vermogen / totaal vermogen	0,71	0,28

De solvabiliteit geeft de mate aan waarin de onderneming in staat is op lange termijn aan haar verplichtingen te voldoen. De solvabiliteitspositie geeft de situatie per einde boekjaar weer. Er is dus sprake van een momentopname.

<b>Liquiditeit</b>	<b>31-12-2020</b>	<b>31-12-2019</b>
Quick ratio <i>Vlottende activa - voorraden / kortlopende schulden</i>	0,87	2,73
Current ratio <i>Vlottende activa / kortlopende schulden</i>	0,87	2,73
Acid-test ratio <i>Effecten + liquide middelen / kortlopende schulden</i>	0,28	2,25

De liquiditeit geeft de mate aan waarin de onderneming in staat is op korte termijn aan haar verplichtingen te voldoen. De liquiditeitspositie geeft de situatie per einde boekjaar weer. Er is dus sprake van een momentopname.

<b>Omzet en rentabiliteit</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Omzetontwikkeling <i>Indexcijfer (2019 = 100%)</i>	94,15	100,00
Brutowinstmarge <i>Brutomarge / netto-omzet</i>	1,00	0,98
Nettowinstmarge <i>Resultaat / netto-omzet</i>	-0,17	0,01
Rentabiliteit totaal vermogen <i>Bedrijfsresultaat / totaal vermogen</i>	-1,40	0,05
Rentabiliteit eigen vermogen <i>Resultaat / eigen vermogen</i>	-4,82	0,07
Rentabiliteit vreemd vermogen <i>Rentelasten / vreemd vermogen</i>	0,01	0,01
Rentedekkingsratio <i>Saldo winstberekening / rentelasten</i>	-152,94	13,48

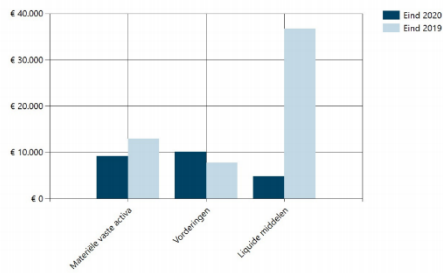
De rentabiliteit geeft het rendement aan dat de onderneming in het boekjaar heeft behaald.

<b>Personeel</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Loonontwikkeling <i>Indexcijfer (2019 = 100%)</i>	115,85	100,00
Personeelskosten per €100,- omzet	€ 88,28	€ 71,74

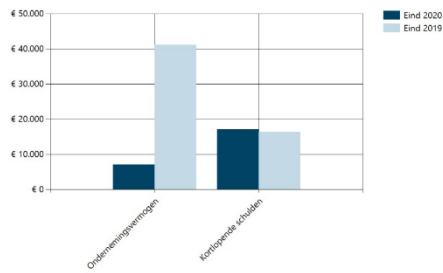


## 5.2 Grafieken

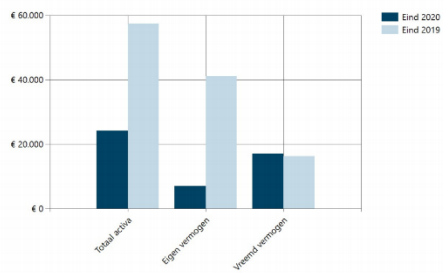
### Verloop activa



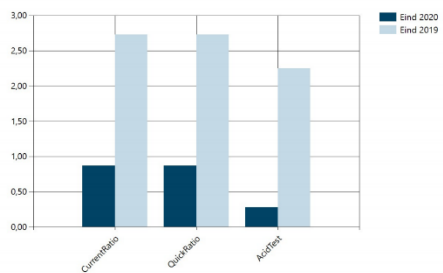
### Verloop passiva



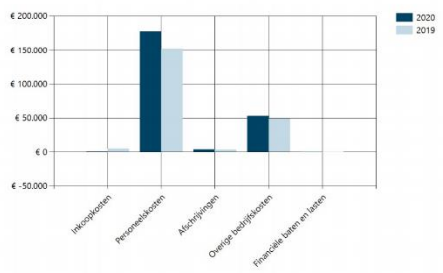
### Balans totalen



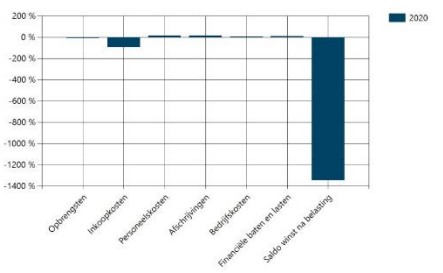
### Ratio's



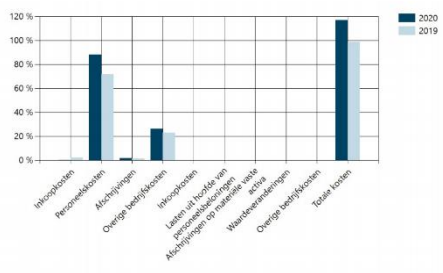
### Kostenverdeel tabel



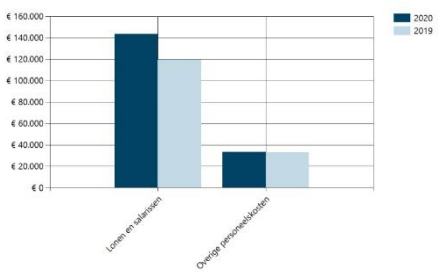
### Procentuele toe-/afname



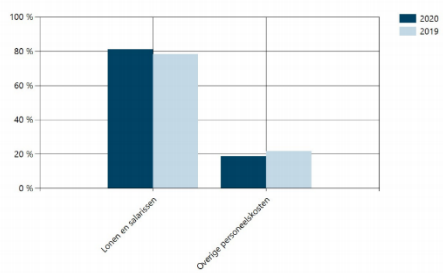
### Kosten t.o.v. omzet



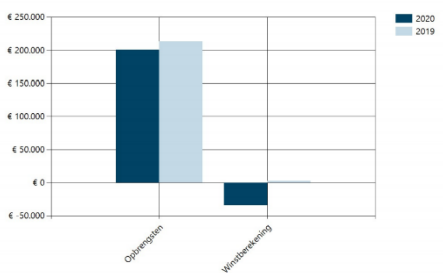
### Specificatie personeelskosten



### Personeelskosten als % van totaal



### Opbrengsten en winst



## 5.3 Resultaatvergelijking

	2020		2019	
<b>Opbrengsten</b>				
Ontvangen giften en subsidies	€ 166.706	90,90%	€ 193.705	90,90%
Overige opbrengsten	€ 33.929	9,10%	€ 19.396	9,10%
	<b>€ 200.635</b>	<b>100,0%</b>	<b>€ 213.101</b>	<b>100,0%</b>
<b>Kosten van grondstoffen, uitbesteed werk e.d.</b>				
Kosten van uitbesteed werk en andere externe kosten	€ 544	0,27%	€ 4.890	2,29%
	<b>- € 544</b>	<b>- 0,27%</b>	<b>- € 4.890</b>	<b>- 2,29%</b>
<b>Bruto marge</b>	<b>€ 200.091</b>	<b>99,73%</b>	<b>€ 208.211</b>	<b>97,71%</b>
<b>Personeelskosten</b>				
Lonen en Salarissen	€ 143.800	71,67%	€ 119.682	56,16%
Overige personeelskosten	€ 33.323	16,61%	€ 33.202	15,58%
	<b>- € 177.123</b>	<b>- 88,28%</b>	<b>- € 152.884</b>	<b>- 71,74%</b>
<b>Afschrijvingen</b>				
Machines en installaties	€ 2.963	1,48%	€ 2.566	1,20%
Overige materiële vaste activa	€ 780	0,39%	€ 609	0,29%
	<b>- € 3.743</b>	<b>- 1,87%</b>	<b>- € 3.175</b>	<b>- 1,49%</b>
<b>Overige bedrijfskosten</b>				
Huisvestingskosten	€ 27.098	13,51%	€ 23.822	11,18%
Verkoopkosten	€ 835	0,42%	€ 2.539	1,19%
Overige kosten	€ 25.174	12,55%	€ 22.851	10,72%
	<b>- € 53.107</b>	<b>- 26,47%</b>	<b>- € 49.212</b>	<b>- 23,09%</b>
<b>Financiële baten en lasten</b>				
Kosten van schulden, andere rentelasten en soortgelijke kosten	- € 223	- 0,11%	- € 203	- 0,10%
	<b>- € 223</b>	<b>- 0,11%</b>	<b>- € 203</b>	<b>- 0,10%</b>
<b>Saldo winstberekening</b>	<b>- € 34.105</b>	<b>- 17,00%</b>	<b>€ 2.737</b>	<b>1,28%</b>

De staat van baten en lasten over 2020 is afgesloten met een negatiefresultaat na belastingen van €34.105.



## 5.4 Resultaatanalyse

Het resultaat over 2020 is ten opzichte van 2019 gedaald met € 36.842. De ontwikkeling van het resultaat over 2020 ten opzichte van 2019 kan als volgt worden weergegeven:

<b>Het resultaat is gunstig beïnvloed door:</b>		
<i>Stijging van:</i>		
Overige opbrengsten	€ 14.533	
		<b>€ 14.533</b>
<i>Daling van:</i>		
Kosten van uitbesteed werk en andere externe kosten	€ 4.346	
Verkoopkosten	€ 1.704	
		<b>€ 6.050</b>
<b>Het resultaat is ongunstig beïnvloed door:</b>		
<i>Stijging van:</i>		
Lonen en salarissen	€ 24.118	
Overige personeelskosten	€ 121	
Afschrijving machines en installaties	€ 397	
Afschrijving overige materiële vaste activa	€ 171	
Huisvestingskosten	€ 3.276	
Overige kosten	€ 2.323	
Kosten van schulden, andere rentelasten en soortgelijke kosten	€ 20	
		<b>- € 30.426</b>
<i>Daling van:</i>		
Ontvangen giften en subsidies	€ 26.999	
		<b>- € 26.999</b>
<b>Daling resultaat</b>		<b>€ 36.842</b>



## 5.5 Jaarrekening: Balans per 31-12-2020

<b>Activa</b>		<b>31-12-2020</b>		<b>31-12-2019</b>	
<b>Materiële vaste activa</b>	(1)				
Machines en installaties		€ 7.383		€ 10.346	
Overige materiële vaste activa		€ 1.839		€ 2.619	
			<b>€ 9.222</b>		<b>€ 12.965</b>
<b>Vorderingen</b>	(2)				
Vorderingen op debiteuren		€ 112		€ 460	
Vordering omzetbelasting		€ 0		€ 12	
Overige vorderingen		€ 10.053		€ 7.292	
			<b>€ 10.165</b>		<b>€ 7.764</b>
<b>Liquide middelen</b>	(3)		<b>€ 4.802</b>		<b>€ 36.787</b>
<b>Totaal Activa</b>			<b>€ 24.189</b>		<b>€ 57.516</b>

<b>Passiva</b>		<b>31-12-2020</b>		<b>31-12-2019</b>	
<b>Eigen vermogen</b>	(4)				
Winstreserve		€ 7.076		€ 6.181	
Overige fiscale reserves		€ 0		€ 35.000	
			<b>€ 7.076</b>		<b>€ 41.181</b>
<b>Kortlopende schulden</b>	(5)				
Schulden aan leveranciers en handelskredieten		€ 7.482		€ 6.801	
Overige kortlopende schulden		€ 9.631		€ 9.534	
			<b>€ 17.113</b>		<b>€ 16.335</b>
<b>Totaal Passiva</b>			<b>€ 24.189</b>		<b>€ 57.516</b>

( ): zie toelichtingen, paragraaf 5.8



## 5.6 Jaarrekening: Staat van baten en lasten

		2020		2019	
<b>Opbrengsten</b>	(6)				
Ontvangen giften en subsidies		€ 166.706		€ 193.705	
Overige opbrengsten		€ 33.929		€ 19.396	
			<b>€ 200.635</b>		<b>€ 213.101</b>
<b>Kosten van grondstoffen, uitbesteed werk e.d.</b>	(7)				
Kosten van uitbesteed werk en andere externe kosten		€ 544		€ 4.890	
			<b>-€ 544</b>		<b>-€ 4.890</b>
<b>Bruto marge</b>			<b>€ 200.091</b>		<b>€ 208.211</b>
<b>Personeelskosten</b>	(8)				
Lonen en Salarissen		€ 143.800		€ 119.682	
Overige personeelskosten		€ 33.323		€ 33.202	
			<b>-€ 177.123</b>		<b>-€ 152.884</b>
<b>Afschrijvingen</b>					
Machines en installaties		€ 2.963		€ 2.566	
Overige materiële vaste activa		€ 780		€ 609	
			<b>-€ 3.743</b>		<b>-€ 3.175</b>
<b>Overige bedrijfskosten</b>	(9)				
Huisvestingskosten		€ 27.098		€ 23.822	
Verkoopkosten		€ 835		€ 2.539	
Overige kosten		€ 25.174		€ 22.851	
			<b>-€ 53.107</b>		<b>-€ 49.212</b>
<b>Financiële baten en lasten</b>					
Kosten van schulden, andere rentelasten en soortgelijke kosten		-€ 223		-€ 203	
			<b>-€ 223</b>		<b>-€ 203</b>
<b>Saldo winstberekening</b>			<b>-€ 34.105</b>		<b>€ 2.737</b>

( ): zie toelichtingen, paragraaf 5.8





## 5.7 Grondslagen van de jaarrekening

### *Algemene grondslagen*

De jaarrekening is opgesteld in overeenstemming met in Nederland algemeen aanvaarde grondslagen voor verslaggeving. De waardering van activa en passiva en de bepaling van het resultaat vinden plaats op basis van historische kosten. Tenzij bij de desbetreffende grondslag voor de specifieke balanspost anders wordt vermeld, worden de activa en passiva gewaardeerd volgens het kostprijsmodel. Baten en lasten worden toegerekend aan het jaar waarop ze betrekking hebben. Winsten worden slechts opgenomen voor zover zij op balansdatum zijn gerealiseerd. Verplichtingen en mogelijke verliezen die hun oorsprong vinden voor het einde van het verslagjaar, worden in acht genomen indien zij voor het opmaken van de jaarrekening bekend zijn geworden.

### *Algemene resultaatbepaling*

Het resultaat wordt bepaald als het verschil tussen de opbrengstwaarde van de geleverde prestaties en verrichte diensten enerzijds, en anderzijds de kosten en andere lasten van het jaar, gewaardeerd tegen historische kostprijzen. Het resultaat wordt bepaald als het verschil tussen de netto-omzet en de kosten en andere lasten van het verslagjaar met inachtneming van de hiervoor vermelde waarderingsgrondslagen. Winsten zijn verantwoord in het jaar waarin de goederen zijn geleverd c.q. de diensten zijn verricht. Verliezen welke hun oorsprong vinden in het boekjaar zijn in aanmerking genomen zodra deze voorzienbaar zijn.

### *Grondslagen voor de balanswaardering Activa*

Materiële vaste activa: de materiële vaste activa worden gewaardeerd op verkrijgingsprijs, verminderd met de cumulatieve afschrijvingen en indien van toepassing met bijzondere waardeverminderingen. De afschrijvingen worden gebaseerd op de geschatte economische levensduur en worden berekend op basis van een vast percentage van de verkrijgingsprijs, rekening houdend met een eventuele residuwaarde. Er wordt afgeschreven vanaf het moment van ingebruikneming. Afschrijvingspercentages: Machines en installaties 20%; Overige materiële vaste activa 20%;

### *Vorderingen*

Vorderingen worden bij eerste verwerking gewaardeerd tegen de reële waarde, inclusief transactiekosten, van de tegenprestatie. Vorderingen worden na eerste verwerking gewaardeerd tegen de geamortiseerde kostprijs. Als de ontvangst van de vordering is uitgesteld op grond van een verlengde overeengekomen betalingstermijn wordt de reële waarde bepaald aan de hand van de contante waarde van de verwachte ontvangsten en worden er op basis van de effectieve rente rente-inkomsten ten gunste van de winst-en-verliesrekening gebracht. Voorzieningen wegens oninbaarheid worden in mindering gebracht op de boekwaarde van de vordering.

### *Grondslagen voor de Resultaatbepaling*

Omzetverantwoording: onder netto-omzet wordt verstaan de opbrengst van de in het verslagjaar geleverde goederen en verleende diensten onder aftrek van kortingen en de over de omzet geheven belastingen.

Kosten uitbesteed werk en andere externe kosten: onder de kosten uitbesteed werk en andere externe kosten wordt verstaan de directe aan de geleverde goederen en diensten toe te rekenen kosten. Hieronder is voorts begrepen een mutatie in de afwaardering wegens incourantheid van de voorraden.

### *Winstbestemming*

De directie stelt aan de Algemene Vergadering voor het resultaat over het boekjaar 2020 geheel ten laste van de overige reserves te brengen en over 2020 geen dividend uit te keren.



## 5.8 Toelichtingen op de jaarrekening

De nummers tussen haakjes in deze toelichting verwijzen naar de voetnoten in de tabellen voor *Balans* en de *Winst- en Verliesrekening*, zie paragrafen 5.5 en 5.6.

<b>(1) Balans - Activa - Materiële vaste activa</b>				
	Kosten aanschaf	Restwaarde	31-12-2020	31-12-2019
Machines en installaties	€ 14.814	€ 0	€ 7.383	€ 10.346
Overige materiële vaste activa	€ 3.899	€ 0	€ 1.839	€ 2.619

<b>(2) Balans - Activa - Vorderingen</b>		
	31-12-2020	31-12-2019
Vorderingen op debiteuren	€ 112	€ 460

<b>(3) Balans - Activa - Liquide middelen</b>		
	31-12-2020	31-12-2019
Rabobank	€ 3.811	€ 36.326
Kas	€ 991	€ 461
	<b>€ 4.802</b>	<b>€ 36.787</b>

<b>(4) Balans - Passiva – Eigen vermogen</b>		
	31-12-2020	31-12-2019
Overige fiscale reserves		
Continuïteitsreserve	€ 0	€ 5.000
Ontwikkeling cursusmateriaal	€ 0	€ 2.000
Hardware en meubilair	€ 0	€ 6.000
Tegemoetkoming onbezoldigde medewerkers	€ 0	€ 5.000
Cursuskosten	€ 0	€ 5.000
Professionalisering administratie	€ 0	€ 12.000
	<b>€ 0</b>	<b>€ 35.000</b>

<b>(5) Balans - Passiva – Kortlopende schulden</b>		
	31-12-2020	31-12-2019
Overige kortlopende schulden		
Accountantskosten	€ 5.500	€ 5.500
Overige kosten	€ 1.075	€ 817
Nog te betalen salarissen	€ 3056	€ 3.217
	<b>€ 9.631</b>	<b>€ 9.534</b>



<b>(6) Staat van baten en lasten - Opbrengsten</b>		
	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Netto-omzet		
Subsidies	€ 159.810	€ 184.810
Deelnemersbijdragen	€ 6.896	€ 8.656
Activiteiten	€ 0	€ 239
	<b>€ 166.706</b>	<b>€ 193.705</b>

<b>(7) Staat van baten en lasten – Inkoopkosten en uitbesteed werk</b>		
	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Kosten van uitbesteed werk en andere externe kosten		
Lesmateriaal en drukwerk	€ 346	€ 20
Kosten activiteiten	€ 198	€ 4.870
	<b>€ 544</b>	<b>€ 4.890</b>

<b>(8) Staat van baten en lasten - Personeelskosten</b>		
	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Lonen en salarissen		
Bruto lonen	€ 139.715	€ 114.300
Ingeleend personeel	€ 4.085	€ 5.382
	<b>€ 143.800</b>	<b>€ 119.682</b>
Overige personeelskosten		
Vrijwilligersvergoedingen	€ 19.680	€ 15.520
Reiskosten vrijwilligers	€ 1.774	€ 2.705
Reis- en onkostenvergoedingen	€ 1.039	€ 816
Premies pensioenfonds	€ 10.913	€ 8.369
Kantinekosten	€ 213	€ 268
Opleidingskosten	€ 237	€ 1.265
Overige kosten vrijwilligers/docenten	€ 3.983	€ 2.382
Ziekengeld verzekering	€ 4.610	€ 1.877
Ontvangen ziekengeld	- € 9.116	€ 0
	<b>€ 33.323</b>	<b>€ 33.202</b>

<b>(9) Staat van baten en lasten – Overige bedrijfskosten</b>		
	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Overige kosten		
Exploitatiekosten	€ 357	€ 701
Kantoorkosten	€ 14.154	€ 12.868
Vergaderkosten	€ 139	€ 290
Accountantskosten	€ 5.124	€ 5.542
Advieskosten	€ 237	€ 501
Verzekeringen	€ 1.690	€ 2.271
Overige algemene kosten	€ 3.473	€ 678
	<b>€ 25.174</b>	<b>€ 22.851</b>



## 5.9 Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

### A. Verklaring over de in het jaarverslag opgenomen jaarrekening 2020

#### **Ons oordeel**

Wij hebben de jaarrekening 2020 van Stichting Groen Licht NML te Venlo gecontroleerd. Naar ons oordeel geeft de in dit jaarverslag opgenomen jaarrekening een getrouw beeld van de grootte en de samenstelling van het vermogen van Stichting Groen Licht NML per 31 december 2020 en van het resultaat over 2020 in overeenstemming met de in Nederland geldende RJ - Richtlijn 640 Organisaties zonder winststreven en de voorwaarde zoals benoemd in de subsidiebeschikking van 14 januari 2020 met als kenmerk 1542818 . De jaarrekening bestaat uit:

1. De balans per 31 december 2020;
2. De winst- en verliesrekening over 2020;
3. De toelichting met een overzicht van de gehanteerde grondslagen voor financiële verslaggeving en andere toelichtingen

#### **De basis voor ons oordeel**

Wij hebben onze controle uitgevoerd volgens het Nederlands recht, waaronder ook de Nederlandse controlestandaarden vallen. Onze verantwoordelijkheden op grond hiervan zijn beschreven in de sectie 'Onze verantwoordelijkheden voor de controle van de jaarrekening'. Wij zijn onafhankelijk van Stichting Groen Licht NML zoals vereist in de Verordening inzake de onafhankelijkheid van accountants bij assurance-opdrachten (ViO) en andere voor de opdracht relevante onafhankelijkheidsregels in Nederland. Verder hebben wij voldaan aan de Verordening gedrags- en beroepsregels accountants (VGBA). Wij vinden dat de door ons verkregen controle-informatie voldoende en geschikt is als basis voor ons oordeel.

### B. Verklaring over de in het jaarverslag opgenomen andere informatie

Naast de jaarrekening en onze controleverklaring daarbij, omvat het jaarverslag andere informatie, die bestaat uit het bestuursverslag. Op grond van onderstaande werkzaamheden zijn wij van mening dat de andere informatie met de jaarrekening verenigbaar is en geen materiële afwijkingen bevat. Wij hebben de andere informatie gelezen en hebben op basis van onze kennis en ons begrip, verkregen vanuit de controle of anderszins, overwogen of de andere informatie materiële afwijkingen bevat. Met onze werkzaamheden hebben wij voldaan aan de vereisten in de Nederlandse Standaard 720. Deze werkzaamheden hebben niet dezelfde diepgang als onze controlewerkzaamheden bij de jaarrekening. Het bestuur is verantwoordelijk voor het opstellen van de andere informatie, waaronder het bestuursverslag in overeenstemming met RJ 640 Organisaties zonder winststreven en de subsidiebeschikking

### C. Beschrijving van verantwoordelijkheden met betrekking tot de jaarrekening

#### **Verantwoordelijkheden van het bestuur voor de jaarrekening**

Het bestuur is verantwoordelijk voor het opmaken en getrouw weergeven van de jaarrekening in overeenstemming met de in Nederland geldende RJ-Richtlijn 640 Organisaties zonder winststreven en de subsidiebeschikking. In dit kader is het bestuur verantwoordelijk voor een zodanige interne beheersing die het bestuur noodzakelijk acht om het opmaken van de jaarrekening mogelijk te maken zonder afwijkingen van materieel belang als gevolg van fouten of fraude. Bij het opmaken van de jaarrekening moet het bestuur afwegen of de stichting in staat is om haar werkzaamheden in continuïteit voort te zetten. Op grond van genoemd verslaggevingsstelsel moet het bestuur de jaarrekening opmaken op basis van de continuïteitsveronderstelling, tenzij het bestuur het voornemen heeft om de stichting te liquideren of de bedrijfsactiviteiten te beëindigen of als beëindiging het enige realistische alternatief is.

#### **Onze verantwoordelijkheden voor de controle van de jaarrekening**

Onze verantwoordelijkheid is het zodanig plannen en uitvoeren van een controleopdracht dat wij daarmee voldoende en geschikte controle-informatie verkrijgen voor het door ons af te geven oordeel. Onze controle is uitgevoerd met een hoge mate maar geen absolute mate van zekerheid



waardoor het mogelijk is dat wij tijdens onze controle niet alle materiële fouten en fraude ontdekken. Afwijkingen kunnen ontstaan als gevolg van fraude of fouten en zijn materieel indien redelijkerwijs kan worden verwacht dat deze, afzonderlijk of gezamenlijk, van invloed kunnen zijn op de economische beslissingen die gebruikers op basis van deze jaarrekening nemen. De materialiteit beïnvloedt de aard, timing en omvang van onze controlewerkzaamheden en de evaluatie van het effect van onderkende afwijkingen op ons oordeel.

Wij hebben deze accountantscontrole professioneel kritisch uitgevoerd en hebben waar relevant professionele oordeelsvorming toegepast in overeenstemming met de Nederlandse controlestandaarden, ethische voorschriften en de onafhankelijkheidseisen. Onze controle bestond onder andere uit:

- het identificeren en inschatten van de risico's dat de jaarrekening afwijkingen van materieel belang bevat als gevolg van fouten of fraude, het in reactie op deze risico's bepalen en uitvoeren van controlewerkzaamheden en het verkrijgen van controle-informatie die voldoende en geschikt is als basis voor ons oordeel. Bij fraude is het risico dat een afwijking van materieel belang niet ontdekt wordt groter dan bij fouten. Bij fraude kan sprake zijn van samenspanning, valsheid in geschrifte, het opzettelijk nalaten transacties vast te leggen, het opzettelijk verkeerd voorstellen van zaken of het doorbreken van de interne beheersing;
- het verkrijgen van inzicht in de interne beheersing die relevant is voor de controle met als doel controlewerkzaamheden te selecteren die passend zijn in de omstandigheden. Deze werkzaamheden hebben niet als doel om een oordeel uit te spreken over de effectiviteit van de interne beheersing van de entiteit;
- het evalueren van de geschiktheid van de gebruikte grondslagen voor financiële verslaggeving en het evalueren van de redelijkheid van schattingen door het bestuur en de toelichtingen die daarover in de jaarrekening staan;
- het vaststellen dat de door het bestuur gehanteerde continuïteitsveronderstelling aanvaardbaar is. Tevens het op basis van de verkregen controle-informatie vaststellen of er gebeurtenissen en omstandigheden zijn waardoor gerede twijfel zou kunnen bestaan of de onderneming haar bedrijfsactiviteiten in continuïteit kan voortzetten. Als wij concluderen dat er een onzekerheid van materieel belang bestaat, zijn wij verplicht om aandacht in onze controleverklaring te vestigen op de relevante gerelateerde toelichtingen in de jaarrekening. Als de toelichtingen inadequaat zijn, moeten wij onze verklaring aanpassen. Onze conclusies zijn gebaseerd op de controle-informatie die verkregen is tot de datum van onze controleverklaring. Toekomstige gebeurtenissen of omstandigheden kunnen er echter toe leiden dat een onderneming haar continuïteit niet langer kan handhaven;
- het evalueren van de presentatie, structuur en inhoud van de jaarrekening en de daarin opgenomen toelichtingen; en
- het evalueren of de jaarrekening een getrouw beeld geeft van de onderliggende transacties en gebeurtenissen.

Wij communiceren met het bestuur onder andere over de geplande reikwijdte en timing van de controle en over de significante bevindingen die uit onze controle naar voren zijn gekomen, waaronder eventuele significante tekortkomingen in de interne beheersing.

Sambeek, 4 mei 2021  
OAMKB



LHP Strik RA



## 5.10 Bestuursverklaring

Het bestuur van de Stichting Groen Licht NML verklaart hierbij dat de jaarrekening over het boekjaar 2020 mede overeenkomstig de voor dit jaar geldende subsidievoorwaarden is opgesteld,

Het bestuur verklaart dat deze jaarrekening de vermogenspositie alsmede het saldo van de staat van baten en lasten juist weergeeft en dat alle bezittingen en verplichtingen in deze jaarrekening volledig zijn opgenomen.

Aan de stichting zijn geen organisaties, waaronder steunstichtingen of vrienden-stichtingen, verbonden waarop het bestuur beleidsbepalende invloed heeft.

Tevens verklaart het bestuur dat buiten de in deze jaarrekening aangegeven middelen de stichting geen andere middelen ter beschikking staan.

Tot op heden hebben zich geen gebeurtenissen na balansdatum voorgedaan die van materiële invloed zouden zijn op deze jaarrekening.

Venlo 30 april 2021

Bart Kuntzelaers



Antoinette Bastiaans



## 6. Verantwoording arbeidsuren en contacturen

Normaliter rapporteren we in dit laatste hoofdstuk totaal van de arbeidsuren, in 2020 verricht door alle vrijwilligers van Groen Licht. Dit keer hebben we vanwege de Corona-lockdown besloten om dat niet te doen. Het aantal uren ligt over 2020 natuurlijk aanmerkelijk beneden de verwachting.

Bij Groen Licht kennen we geen verplichting voor vrijwilligers om wekelijks via een web-formulier arbeidsurenstaten in te vullen, zoals gebruikelijk is voor werknemers in loondienst. Dit zou te veel rompslomp geven voor vrijwilligers en een demotiverend effect op hen kunnen hebben. In plaats daarvan werken we met zorgvuldig gemaakte schattingen, die regelmatig gecheckt worden. Die zijn gebaseerd op een vast aantal uren per week, met de standaardveronderstelling dat er in schoolvakantie-perioden niet gewerkt wordt. Indien er door sommige vrijwilligers tóch in die perioden werk verricht wordt (bestuur, administratie, ICT-ondersteuning, etc.) dan worden deze uren door de vrijwilliger zelf afgeschat en geregistreerd als “variabele” uren. En indien een vrijwilliger buiten schoolvakantieperioden op vakantie gaat, worden de gemiste uren als negatieve variabele uren geregistreerd. Bij sommige vrijwilligers, voornamelijk tolken, staat het aantal vaste uren per week op nul: zij maken alleen variabele uren en geven die per gesprek door aan de tolk-coördinator. Ook bij taalcoaches (actief via onze dochterorganisatie Taalcoaches Venlo) staat het vaste aantal uren op nul. Hun variabele ureninzet wordt gemeten vanaf het moment dat zij aan een deelnemer (taalvrager) gekoppeld worden tot aan het moment waarop deze koppeling weer ontbonden wordt. Gedurende deze koppelperiode gaan we bij taalcoaches uit van een inzet van 1 uur per week, 45 weken per jaar ivm. vakantieperioden.

Met ingang van 2019 zijn we overgestapt op de Piëzomethodiek en sindsdien zijn we ook in staat om een contacturenoverzicht bij te houden. Contacturen worden gemeten vanuit het perspectief van onze deelnemers: het aantal uren dat iedere deelnemer contact heeft gehad met een vrijwilliger. Die vrijwilliger kan een taallessdocent zijn, maar het kan bijvoorbeeld ook een taalcoach zijn. Rekenvoorbeeld: één enkele klassikale taalless van 2 uur met 10 deelnemers telt voor  $2 \times 10 = 20$  contacturen. Vandaar dat de activiteit Lesgroepen een groot aantal contacturen oplevert. Het is belangrijk om hierbij op te merken dat tijdens een klassikale taalless de deelnemers niet alleen contact hebben met een docent, maar ook met elkaar. Dat levert een grotere participatie-bijdrage dan individueel contact.

